



ACHILLE IN SCIRO

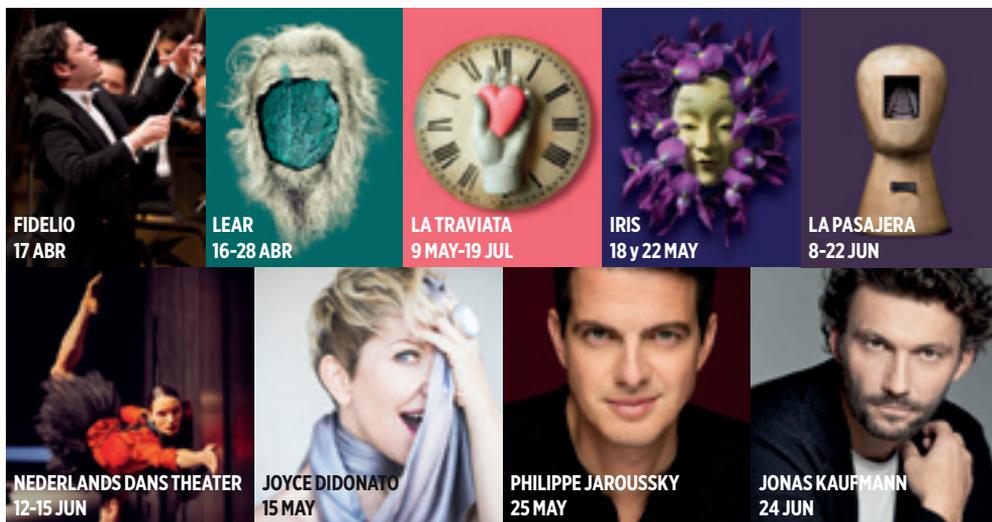
FRANCESCO CORSELLI

TEMPORADA 19/20

YA A LA VENTA LOS IMPRESCINDIBLES DE LA TEMPORADA DEL REAL

Disfruta hasta julio de una gran variedad de espectáculos
con la mejor ópera, conciertos inolvidables y ballet.

*Fidelio · Lear · La traviata · Iris · La pasajera ·
Nederlands Dans Theater ·
Joyce DiDonato · Philippe Jaroussky · Jonas Kaufmann*



 **TEATRO REAL**

ENTRADAS A LA VENTA EN TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 902 24 48 48 ·    

Hazte **Amigo** del Real y disfruta de grandes ventajas, como un acceso exclusivo al Teatro, promociones especiales, descuentos ¡y muchas más!

amigosdelreal.es • 915 160 630



TR

MECENAS PRINCIPAL TECNOLÓGICO



MECENAS PRINCIPAL ENERGÉTICO



MECENAS PRINCIPALES



MECENAS



ACHILLE IN SCIRO

FRANCESCO CORSELLI
(FRANCISCO COURSELLE, 1705-1778)

Achille in Sciro (Aquiles en Esciros)
Opera drammatica en tres actos

Libreto de **Pietro Metastasio**

Estrenada en el Real Coliseo del Buen Retiro de Madrid
el 8 de diciembre de 1744

Obra recuperada por el Instituto Complutense
de Ciencias Musicales (ICCMU)

Estreno en el Teatro Real

Nueva producción del Teatro Real

El Teatro Real agradece a la Junta de Amigos el
patrocinio de esta ópera



17, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 27 de marzo



«Aquiles (vestido de mujer)
Adiós. Esto es hecho.
Fortuna, piérdase todo
día que a Deidamia pierdo.
Aquestos adornos viles,
no, como dije primero,
daré al templo del amor,
mas del desengaño al templo
los daré; y pues que lo ha sido
para mí este jardín bello,
queden en él por despojos,
bien como anciano trofeo
de culebra que renueva
juntas la piel y el aliento.

(Desnudándose y vistiéndose de hombre.)
Así yo, habiendo dejado
la nupcial ropa de Venus,
sólo túnicas de Marte
vestiré y aqueste acero
conmigo llevaré solo.
Adiós, teatro funesto
donde mi primer amor
representó sus afectos;
adiós, flores; adiós, fuentes;
adiós, Deidamia.»

CALDERÓN DE LA BARCA
EL MONSTRUO DE LOS JARDINES
(versión de Juan Mayorga)



ÍNDICE

- 6 FICHA ARTÍSTICA
- 8 ARGUMENTO
SUMMARY
- 14 ABANDONAR EL GINECEO
JOAN MATABOSCH
- 19 MARIAME CLÉMENT:
«LA ÓPERA INVENTÓ LO QUEER»
- 23 *ACHILLE IN RETIRO*, UNA ÓPERA
PARA MADRID
ÁLVARO TORRENTE
- 37 BIOGRAFÍAS
- 44 CORO TITULAR
DEL TEATRO REAL
CORO INTERMEZZO
- 45 ORQUESTA BARROCA
DE SEVILLA
- 46 ACTIVIDADES PARALELAS
- 49 INFORMACIÓN
INSTITUCIONAL

FICHA ARTÍSTICA

Director musical y clavecinista	Ivor Bolton
Directora de escena	Mariame Clément
Escenógrafa y figurinista	Julia Hansen
Iluminador	Philippe Berthomé
Coreógrafo	Mathieu Guilhaumon
Director del coro	Andrés Máspero
Asistente del director musical e intérprete de clave	Roderick Shaw
Maestro repetidor y organista	Bernard Robertson
Asistente del director de escena	Sandra Pocceschi
Asistente de la figurinista	Constanza Meza-Lopehandia
Preparador	Mark Lawson
Supervisora de dicción italiana	Paola Larini
Afinador y regidor de orquesta	Daniel Burki
	Reparto
Licomedes	Andrea Mastroni (días 17, 19, 22, 25, 27) Grigory Shkarupa (20, 23, 26)
Ulises	Tim Mead (17, 19, 22, 25, 27) Christopher Lowrey (20, 23, 26)
Deidamia	Francesca Aspromonte (17, 19, 22, 25, 27) Francesca Lombardi Mazzulli (20, 23, 26)
Teagene	Sabina Puertolas (17, 19, 22, 25, 27) Leonor Bonilla (20, 23, 26)
Achille / Pirra	Franco Fagioli (17, 19, 22, 25, 27) Jake Arditti (20, 23, 26)
Arcade	Kenneth Tarver (17, 19, 22, 25, 27) David Alegret (20, 23, 26)
Nearco	Juan Sancho (17, 19, 22, 25, 27) Krystian Adam (20, 23, 26)

Actores

La infanta	Katia Klein
Delfín de Francia	Nick Grau
La reina	Begonia Ayala
El rey	Agustín Ustarroz
Lacayos	José Cameán, Diego Landaluce

Orquesta Barroca de Sevilla
Coro Titular del Teatro Real

Edición musical Edición Crítica de Álvaro Torrente publicada por el ICCMU
Editores asociados: Ana Llorens y Alberto Cubero
(partitura), Nicola Usula (libreto)

Duración aproximada **3 horas y 5 minutos**
Parte I: 1 hora y 35 minutos
Pausa de 25 minutos
Parte II: 1 hora y 5 minutos

Fechas **17, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 27** de marzo
20:00 horas. Domingos, 18:00 horas

La recuperación de la partitura de *Achille in Sciro* se ha realizado en el marco del proyecto «DIDONE. The Sources of Absolute Music: Mapping Emotions in Eighteenth-Century Italian Opera», financiado con una ERC Advanced Grant nº 788986 del European Research Council y desarrollado en la Universidad Complutense de Madrid y el Instituto Complutense de Ciencias Musicales

ARGUMENTO

Tetis conoce por un oráculo que los griegos no podrán conquistar Troya sin la participación de su hijo Aquiles [Aquiles], pero que este morirá en el campo de batalla. Para intentar eludir su trágico destino, decide ocultarle en la corte del rey Licomedes [Licomedes], en la isla de Esciros, vestido de doncella, bajo el nombre de Pirra y mezclada con otras mujeres entre las que se halla Deidamia [Deidamía], hija del monarca. Los jóvenes se enamoran perdidamente.

ACTO I

Templo de Baco (escenas I-VI):

Aquiles (travestido como Pirra) y Deidamía participan en los rituales en honor a Baco mientras se acercan a la isla unas naves desde donde suena música militar. Deidamía quiere huir, atemorizada, pero Aquiles/Pirra se siente atraído por el fragor bélico, hasta que su amada le reprocha airadamente que prefiera la guerra a su amor. Entre los navegantes se encuentra Ulises [Ulises], que llega a la isla con la misión secreta de encontrar a Aquiles para llevarle a Troya, y enseguida intuye la farsa. Nearco, tutor de Aquiles, informa a la joven pareja que el Rey quiere presentarles al prometido de Deidamía, el príncipe Teagene, provocando los celos de Aquiles/Pirra.

Apartamentos de Deidamía (escenas VII-XII):

Deidamía discute con su padre y rechaza el compromiso matrimonial. Aquiles reprocha a su amada que no le haya informado de ello y ella le promete fidelidad a cambio de que Aquiles se mantenga oculto en su disfraz de Pirra. De repente aparece el astuto Ulises, que cree reconocer en la fingida amiga de la princesa un parecido con Peleo (padre de Aquiles).

Sala de recreo en el palacio de Licomedes (escenas XIII-XV):

Licomedes presenta a los prometidos y Teagene corteja gentilmente a Deidamía, provocando los celos de Aquiles, que permanecía oculto. Licomedes explica con ironía al príncipe que Aquiles –que él cree que es Pirra– es su verdadero rival, revelando el profundo afecto entre las dos supuestas amigas y provocando el sonrojo de su hija, que él cree fruto de la modestia y la humildad filial. Los prometidos se quedan solos con Aquiles/Pirra oculto, y Deidamía vuelve a rechazar las palabras de amor de Teagene. Cuando ella parte el príncipe intenta seguirla, pero Aquiles/Pirra lo impide con fiereza, lo que provoca la repentina fascinación de Teagene por quien él cree ser una doncella.

SUMMARY

Thetis discovers through an oracle that the Greeks will be unable to conquer Troy unless her son Achille [Achilles] takes part in the war, but that in so doing he will die on the battlefield. In an attempt to circumvent his tragic destiny, she decides to hide him away at the Court of King Licomede [Lycomedes] on the island of Skyros, dressed as a maiden called Pirra [Pyrrha], among other women including Deidamia, the monarch's daughter. Achilles and Deidamia then fall hopelessly in love.

ACT I

Temple of Bacchus (Scenes I-VI):

Achilles (dressed as Pyrrha) and Deidamia are participating in rituals in Bacchus's honour as some ships approach the island playing military music. Deidamia tries to run away in fright, but Achilles/Pyrrha is attracted to the clamour of battle, and his sweetheart reproaches him angrily that he prefers war to her love. One of the seafarers is Ulysse [Ulysses], who has come to the island on a secret mission to find Achilles and take him to Troy. He immediately senses the farce. Nearco, Achilles's tutor, informs the young couple that the King wants to introduce them to Deidamia's betrothed, Prince Teagene [Theagenes], provoking Achilles/Pyrrha's jealousy.

Deidamia's apartments (Scenes VII-XII):

Deidamia argues with her father, rejecting the betrothal. Achilles reproaches his sweetheart for not telling him about it and she promises to be faithful to him as long as Achilles remains hidden in his disguise as Pyrrha. Suddenly, cunning Ulysses appears and claims to see a resemblance between the princess's fake female friend and Peleo [Peleus] (Achilles's father).

Recreation room in Lycomedes's palace (Scenes XIII-XV):

Lycomedes introduces the betrothed couple to each other and Theagenes courts Deidamia graciously, causing the jealousy of Achilles, who remains hidden. With irony, Lycomedes explains to the prince that Achilles—whom he believes to be Pyrrha—is his real rival, revealing the deep affection that exists between the two girls and causing his daughter to blush, which is interpreted as modesty and daughterly humility. The betrothed couple are left alone while Achilles/Pyrrha remains hidden, and Deidamia once again rejects Theagenes's words of love. When she leaves, the prince tries to follow her but is fiercely stopped by Achilles/Pyrrha, triggering Theagenes's fascination with this 'maiden', as he believes Achilles to be.

ACTO II

Galería adornada con estatuas de los trabajos de Hércules (escenas I-VI): Ulises encela a Aquiles/Pirra con engaño y artificio. Este escucha con disimulo la retórica de Ulises, que elogia las cualidades heroicas de Hércules, probando así la frustración del héroe disfrazado. Licomedes les da la bienvenida y les promete aportar naves y guerreros para Troya. Después pide a Aquiles/Pirra que interceda para que su hija acepte el matrimonio, lo que provoca de nuevo la cólera del Périda, que Nearco interrumpe oportunamente. Aquiles confiesa a su tutor que ya no puede seguir vestido de mujer y él finge apoyarle, insistiendo en que el dolor de su amada no es relevante, lo que finalmente calma su reacción.

Gran sala iluminada (escenas VII-XII):

Para celebrar la llegada de los griegos, Licomedes pide a Aquiles/Pirra que cante para los invitados, quien acepta con disgusto y canta dulcemente acompañándose con la cítara. Los criados traen los regalos de Ulises, aprovechados por este para continuar con su seducción simulada del joven incauto. Los presentes incluyen joyas, ropajes y objetos lujosos –que cautivan la atención de las damas– además de armas y una brillante armadura que enseguida fascinan a Aquiles. De repente suena un toque de alarma como si atacaran la isla, que en realidad es parte de la farsa encargada por Ulises a su confidente, Arcade. Todos abandonan repentinamente la sala excepto Aquiles, además de Ulises y Arcade que permanecen ocultos. Excitado por la fanfarria, Aquiles arroja la cítara, coge la espada y el escudo y se dirige a defender la isla, revelando su verdadero ser. Entonces aparece Ulises, que alaba al héroe por fin desvelado mientras que, señalándole su propio reflejo en el escudo, le hace comprender la contradicción que significa su vestido de mujer. Aquiles asume definitivamente su verdadera identidad de hombre y de guerrero ante los reproches de Nearco, que le recuerda el dolor de su amada, por lo que Aquiles le pide que consuele a Deidamía. Teagene aprovecha de nuevo para cortejar en vano a Deidamía, cuya desesperación no alcanza a comprender.

ACT II

Gallery lined with statues of the Labours of Hercules (Scenes I-VI): Using deception and contrivance, Ulysses goads Achilles/Pyrrha, who listens discreetly as Ulysses uses rhetoric to praise Hercules's heroic qualities, putting the disguised hero's frustration to the test. Lycomedes welcomes the seafarers and promises to contribute ships and warriors to the war against Troy. He then asks Achilles/Pyrrha to intercede to persuade his daughter to accept the marriage, again causing the wrath of Peleus's son, who is opportunely interrupted by Nearco. Achilles confesses to his tutor that he cannot continue to dress as a woman and Nearco pretends to support him, insisting that his beloved's pain is not relevant, so that Achilles eventually calms down.

Illuminated great hall (Scenes VII-XII):

To celebrate the arrival of the Greeks, Lycomedes asks Achilles/Pyrrha to sing for the guests. He accepts reluctantly, singing sweetly and playing the zither. The servants bring in gifts from Ulysses, who grasps the chance to continue his attempt to win over the unsuspecting young man. The presents include jewellery, clothes and luxury items—which attract the ladies' attention—as well as weapons and shining armour by which Achilles is immediately fascinated. Suddenly, an alarm sounds as if the island had come under attack, but which is really part of a farce Ulysses has orchestrated with the help of his confidant, Arcade. Everyone rushes out of the room except Achilles, while Ulysses and Arcade remain hidden. Excited by the fanfare, Achilles throws down his zither, picks up the sword and shield, and is about to set off to defend the island, revealing his true self. At that moment, Ulysses makes his appearance, praising the now-unveiled hero, showing him his reflection in the shield and making him see the contradiction of dressing as a woman. Achilles finally reverts to his true identity as man and warrior, reproached by Nearco, who reminds him of the pain he will cause his sweetheart. Achilles asks him to console Deidamia. Once again in vain, Theagenes takes the opportunity to court Deidamia, whose despair he is unable to comprehend.

ACTO III

Fachada del palacio mirando al mar (escenas I-V):

Aquiles y Ulises están a punto de embarcar hacia Troya cuando llega la noticia de que Licomedes quiere impedir su partida. Los griegos intentan huir pero Aquiles rechaza parecer un cobarde. Mientras, llega Deidamía, que le reprocha que la abandone ante el peligro, lo que consigue que Aquiles decida permanecer en la isla.

Palacio (escenas VI-VII):

Delante de la corte, Aquiles pide a Licomedes la mano de su hija y, a la vista de tal adversario, Teagene renuncia a su propósito inicial. Complacido con el desenlace, Licomedes perdona el engaño y autoriza el matrimonio del héroe con Deidamía, además de permitir a Aquiles partir para la guerra de Troya.

Álvaro Torrente

ACT III

Palace façade, looking out to sea (Scenes I-V):

Achilles and Ulysses are about to embark for Troy when the news arrives that Lycomedes wants to prevent their departure. The Greeks flee but Achilles refuses to be seen as a coward. In the meantime, Deidamia arrives, reproaching him for leaving her to her fate, whereby Achilles decides to stay on the island.

Palace (Scenes VI-VII):

Before the court, Achilles asks Lycomedes for his daughter's hand and, faced with such an adversary, Theagenes renounces his suit. Satisfied with the outcome, Lycomedes forgives Achilles his earlier deceit and agrees to the hero's marriage to Deidamia, after which he will allow Achilles to leave for the Trojan War.

ABANDONAR EL GINECEO

JOAN MATABOSCH

Un oráculo ha aconsejado a la madre de Aquiles que haga todo lo posible por evitar que su hijo se una a los combatientes de la guerra de Troya porque de lo contrario perderá su estatus inmortal y morirá, eso sí, heroicamente. A la madre le importa poco el posible destino heroico de su hijo y le preocupa exclusivamente preservar su vida. Por eso lo esconde discretamente en la isla de Esciros vestido de mujer, bajo el nombre de Pirra, confundido entre las alegres doncellas de la corte del rey Licomedes, convencida de que así nadie lo va a encontrar. Los juegos íntimos de las doncellas en los que, desde luego, el inocente impostor participa muy activamente han acabado por provocar que esa tal Pirra (es decir, Aquiles) se enamore de Deidamía, la hija del rey Licomede, quien ha prometido a su hija al príncipe Teagene, quien a su vez —en uno de esos clásicos enredos *double entendre* característicos del barroco— está lejos de estar enamorado de su novia porque por quien siente una pujante atracción es por su amiga del alma, la misteriosa Pirra que la acompaña siempre y que le tiene el seso absorbido hasta el punto de llegar a hacerle incómodas proposiciones no siempre honorables. Así, resulta que el príncipe, que interpreta una mujer porque el rol de Teagene está concebido en su tesitura para que no lo pueda cantar un hombre, se enamora del héroe disfrazado de mujer, que en realidad es un hombre. Se mire por donde se mire, no hay manera de escapar al equívoco homoerótico, a la transgresora ambigüedad de las identidades sexuales decididas por los creadores de la obra, que desde luego tenían que contar con la complicidad de un público ilustrado, culto, que se podía permitir esta mirada irónica, sensual, lúbrica y hasta casi en la frontera de lo obsceno sobre la rigidez de sus propias normas sociales, morales y cortesanas.

Así las cosas, Ulises llega a Esciros al frente de una delegación griega que busca desesperadamente a Aquiles porque otro oráculo —tras el primero que había llevado a la madre a esconder a su hijo— ha asegurado que sin él es imposible la victoria en la guerra de Troya. Ulises busca a Aquiles por todos los rincones de la isla, pero no logra dar con él porque lo que ni se le pasa por la cabeza es que el futuro héroe legendario, cuya testosterona haría temblar la tierra, pueda resultar ser una de esas jovencuelas ingenuas que corretean por la isla, concretamente la que todos llaman Pirra, que canta admirablemente canciones amorosas acompañándose con una cítara y que todos creen realmente una virtuosa doncella. Todos salvo,

seguramente, Deidamía, quien en el cuadro de Rubens y su discípulo Van Dyck del Museo del Prado, que reúne los mismos personajes, se muestra con una preñez avanzada que lleva a dudar de la inocencia de algunos de los juegos de las niñas y de que Deidamía esté realmente confundida respecto a la verdadera identidad de Pirra. Aunque, desde luego, resulta más que comprensible que lo que le convenga sea correr un tupido velo sobre el asunto.

La estrategia de Ulises para desenmascarar a Aquiles va a surtir el efecto deseado, para desesperación de Deidamia. Ante el falso ataque al palacio real de unos enemigos inventados con «grande strepito d'armi e di stromenti militari», Ulises encuentra la excusa que necesitaba para exhibir su majestuoso arsenal militar, unos rotundos atributos bélicos que despiertan en Pirra una súbita explosión de virilidad que acaba por asomar entre los velos de la falda y el delicado corsé. Hasta que no hay manera de que pueda dejar de reconocer de quién se trata realmente. Despojado de sus ropajes femeninos y revelada su identidad con embarazosa contundencia, Aquiles se une finalmente a la flota griega de Ulises para conquistar Troya, donde pronto se pondrá de manifiesto lo certero de la predicción del oráculo y, en efecto, morirá heroicamente.

Detrás de una trama típicamente barroca de identidades sexuales cruzadas, ambigüedad en el género de los personajes y sus tipologías vocales y un punto de sal gruesa picante *ma non troppo* característico de la época, late en la obra un conflicto filosófico que ha sido desarrollado por Javier Gomá en su obra *Aquiles en el gineceo*, una de las entregas de su imprescindible tetralogía de la ejemplaridad: «Escondido entre las doncellas como una más de ellas, el futuro héroe pasó los años de su adolescencia meditando sobre su extraño destino: una vida corta con gloria o larga sin ella; permanecer en Esciros para siempre, quizá sin una personalidad definida, sin nombre, sin hazañas y sin fama, más bien cuidando de no destacar en nada para no ser descubierto, insolidario con la causa de los griegos, pero con larga vida o aun eterno como un dios; o bien salir del gineceo, ir a Troya, pelear contra los bárbaros asiáticos, contribuir decisivamente a la victoria, descollar entre los demás héroes griegos y merecer gran gloria, pero morir, como un hombre más, y además morir joven, en la primavera de la vida».

El dilema que padece Aquiles es, en realidad, el que «todo hombre experimenta en cierto momento de su vida (...) la elección acuciante y nunca totalmente resuelta entre la tendencia de cada ente individual a perseverar en su propio ser (...) y la decisión de integrarse en la polis ejecutando una acción útil. Ese dilema común a todos los hombres», continúa Gomá-, «es el que Aquiles soporta en un grado máximo de tensión cuando se debate entre dos posibilidades supremas: ser dios inmortal en Esciros o el mejor de los mortales en Troya». Es decir, entre prolongar la adolescencia apartado en su gineceo o compartir el destino común de los hombres, responsable, heroico y mortal.

Este era también el tema de *La flauta mágica* de Mozart cuando Tamino se debatía ante el reto de asumir su propia responsabilidad como hombre adulto, entre seguir siendo alguien que se limitaba a reaccionar ante los impulsos primarios de comer, beber y reproducirse, como Papageno, o dar el paso de conocer y de asumir principios y sentimientos espirituales. Este era también el dilema de Brünnhilde en *La valquiria*, originariamente una semidiosa inmortal que va a acabar tomando la decisión de unirse a los hombres. Opta por ser humana y por ser mortal, como Aquiles al abandonar el gineceo, diciendo adiós a la adolescencia y uniéndose a los griegos que van a luchar contra los troyanos.

Este va a ser también el tema nuclear de la próxima ópera de la temporada del Teatro Real, *Lear* de Aribert Reimann. Un soberano que ha vivido en una especie de gineceo, ajeno a la realidad y poseído por el orgullo irresponsable de un adolescente que se niega a crecer. Será la imprudencia de exigir la adulación de sus dos hijas mayores y de actuar en función de las vacuas lisonjas que le profesan, lo que llevará al rey Lear a darse de bruces con la realidad, con la verdadera cara del destino humano, ya abandonado ese gineceo de la irresponsabilidad que pueden permitirse los adolescentes y los poderosos. Incluso la protagonista de *La pasajera* de Weinberg, que llegará al Teatro Real en junio, merece formar parte de la misma lista. También ella, Liese, se ha instalado cómodamente en un gineceo para intentar evitar tener que asumir su propia responsabilidad en las atrocidades en las que ha participado durante el Holocausto.

Finalmente resulta que Aquiles (*Achille in Sciro*, de Corselli), Tamino (*La flauta mágica*, de Mozart), Brünnhilde (*La valquiria*, de Wagner), Lear (*Lear*, de Reimann) y Liese (*La pasajera*, de Weimberg) nos acaban explicando lo mismo: a pesar de tener que sufrir y que morir, vale la pena salir del gineceo y asumir la responsabilidad de ser un hombre o una mujer. Dejar atrás el caparazón protector frente al mundo y enfrentarse a él, atreverse a mirar al mundo a la cara con sentido del deber, es decir, renunciar a la protección de la condición divina y optar por lo humano. Trascender la tranquila existencia de lo material y aspirar a lo espiritual.

Joan Matabosch es el director artístico del Teatro Real



Retrato de Francesco Corbelli (1772) realizado por Domenico Maria de Sevidori (ca. 1724-1790). Catálogo de dibujos de la Biblioteca Nacional (1906, 8322), institución que mantiene abierta hasta el 12 de abril una exposición sobre Francesco Corbelli y su música.

MARIAME CLÉMENT: «LA ÓPERA INVENTÓ LO QUEER»

ENTREVISTA CON LA DIRECTORA DE ESCENA DE *ACHILLE IN SCIRO*

Ha dirigido usted numerosas óperas de Cavalli y Häendel. ¿En qué medida el mundo de Corselli está cerca de estos compositores?

La primera mitad de *Achille in Sciro* está, en efecto, muy cerca del universo de Cavalli: mezcla de lo trágico con lo cómico, confusión de identidades, travestismo y ambigüedad sexual. Pero a medida que avanza la ópera de Corselli pasamos de este mundo emparentado con *La Calisto* de Cavalli a algo mucho más cercano a la *Armida* de Haydn. Me parece increíble cómo es perfectamente posible percibir a lo largo de los tres actos de *Achille in Sciro* la evolución que va a experimentar la ópera desde el siglo XVII al XIX. De alguna manera, se trata de una ópera que contiene el viaje en el tiempo de la ópera como forma de arte entre dichos siglos. Aquella libertad y aquel tratamiento desacomplejado de los temas sexuales característico del XVII cambia progresivamente a lo largo de la segunda mitad del XVIII, y ya en el siglo XIX el resultado va a ser una codificación y una rigidez absolutas, sin rastro de la antigua libertad y falta de complejos. En la primera parte de *Achille in Sciro* la relación amorosa entre Deidamia y Achille es de igual a igual porque, de hecho, son como dos mujeres. No existe una relación de dominación, y esto es lo que es insoportable a partir de finales del XVIII, y así lo muestra el desenlace de la ópera. El hombre puede ciertamente estar enamorado, pero no es aceptable que se limite, como aspiración de su vida, a estar enamorado. Debe aspirar a ser también un héroe. En el caso de la mujer sí que se espera que *estar enamorada* ocupe la integridad de su identidad. De la mujer se espera que el amor ocupe toda su vida, y de ahí el sometimiento. Es fascinante cómo la ópera de Corselli nos explica a lo largo de sus tres actos este cambio de mentalidad. En lo que se refiere a la estructura formal de la ópera, ciertamente sí que estamos muy cerca del mundo de Händel con su alternancia de recitativos y arias *da capo*, sin concertantes. Hemos trabajado mucho los recitativos con los cantantes como si se tratara de actores declamando un texto porque hay que decir que son unos recitativos fantásticos y permiten un riguroso trabajo teatral.

¿Por qué cree que se escogió este tema para un enlace dinástico?

En su momento se consideró que el tema era adecuado porque se trataba de dar a entender que la pareja iba a tener una descendencia digna de héroes como Achille y Deidamia. Aunque sea sorprendente que se tome como

modelo a una pareja que se sabe de antemano que él va a morir. La idea es casi siniestra vista *a posteriori*, cuando sabemos lo mal que acabó todo: ella murió un año más tarde, tres días después de dar a luz una niña que moriría sin llegar a cumplir dos años. En su momento había algo ejemplarizante en la trama argumental. Deidamia teme que Aquiles se lance a una carrera militar que puede acarrearle una muerte prematura, como finalmente acaba sucediendo. Pero este miedo no debe abortar la carrera del marido a la gloria, a la asunción de sus responsabilidades con el estado. Late el conflicto ético de una pareja joven que se debate entre el amor y la gloria. La conquista de la gloria debe prevalecer sobre cualquier otro condicionante, afirma la obra a modo de moraleja ejemplarizante. En el tercer acto, la nueva vocación de Aquiles entra en conflicto con sus remordimientos por abandonar a Deidamia, y le pide a Néstor que le cante «Dille che si consoli». Ese joven león lleno de energía que es Aquiles solo puede controlarlo su amante Deidamia. De hecho, será su capacidad de resignación y su asunción de que ella misma debe asumir el sacrificio de renunciar a su amante lo que permitirá la resolución de la trama. Por cierto, la última escena de la obra alude explícitamente al casamiento dinástico: Licomedes se dirige explícitamente al rey de España, rompiendo la ortodoxia de la convención teatral, y un coro canta las perspectivas de entendimiento entre Francia y España que se abren gracias al enlace.

Entonces, ¿la puesta en escena integra en la trama la circunstancia histórica en la que se encargó la obra?

Así es, en parte. Al tomar las decisiones sobre cómo poner en escena *Achille in Sciro* me pareció relevante preguntarme cómo iba a percibir la infanta esta historia que había sido escogida para celebrar su casamiento. ¿Por qué esta historia? ¿Qué se le quería comunicar sobre el amor y la vida? ¿Cómo percibiría la relación entre los personajes? Incluso decidí reescribir *Achille in Sciro* desde esta perspectiva como una especie de *éducation sentimentale* para la infanta, de manera que a lo largo de la obra los personajes le enseñaran aspectos relevantes sobre el amor, los sentimientos, los hombres y las mujeres.

¿Por qué la acción dramática de su puesta en escena transcurre en una gruta?

Porque la imagen de una gruta remite a la arqueología y a la vez a algo muy rococó, muy siglo XVIII: a esas falsas ruinas de los jardines de la época. Porque la acción de la ópera transcurre en una isla, que es un espacio

claustrofóbico de donde no se puede escapar, y la imagen de una gruta es perfecta para representar un espacio sin salida. Porque Achille se encuentra allí dado que su madre ha querido protegerlo y la gruta emula algo simbólicamente relacionado con el vientre maternal, y al mismo tiempo algo sexual relacionado con el universo femenino.

La ópera utiliza la confusión de género como un recurso teatral hilarante...

Desde luego. Eso de que el héroe más viril de la guerra de Troya aparezca disfrazado de mujer no podía ser más que un sarcasmo hilarante. Y, encima, otro hombre está atraído sexualmente por este héroe, un hombre que está interpretado por una mujer. Es decir, la subtrama principal se puede resumir de la siguiente manera: una mujer que interpreta a un hombre se siente atraída sexualmente por un hombre disfrazado de mujer, que encima interpreta un contratenor. Después de esto, que nos digan si la ópera merece tantas etiquetas de antigua, elitista y rancia, o si resulta que tendremos que reconocer que la ópera es realmente la que ha inventado lo *queer*.

Y, sin embargo, la ópera se estrenó con un reparto casi únicamente femenino.

De hecho, todos los papeles principales fueron interpretados por mujeres salvo el del Rey, que era un bajo. Era normal en la época que se distribuyeran los papeles en función de los cantantes disponibles, independientemente del género de los personajes. Esto supone un nivel de libertad y de abstracción que en el siglo XIX pasará a ser inconcebible y que en la actualidad todavía nos cuesta aceptar. No solo en la ópera, sino también en el cine y en el teatro. Estamos volviendo muy lentamente a recuperar algo de esta libertad. No hay más que ver la polémica reciente sobre el hecho de que una mujer interprete a James Bond, sobre las mujeres que han interpretado a los reyes shakesperianos en algunos montajes teatrales, o, recientemente, sobre la osadía de que un hombre haya interpretado a Lucrèce Borgia en la Comédie Française. Todas estas polémicas hubieran sido incomprensibles en el siglo XVII. Insisto en lo de antes: la ópera ha inventado lo *queer*.

Joan Matabosch



Aquiles descubierto por Ulises y Diómedes. Pedro Pablo Rubens (y taller, 1617-1618).
El Museo del Prado organiza durante todos los martes de marzo un recorrido por las obras en torno a la figura de Aquiles.

ACHILLE IN RETIRO, UNA ÓPERA PARA MADRID

ÁLVARO TORRENTE

El libreto de *Achille in Sciro* fue escrito por Pietro Metastasio para celebrar el matrimonio de la archiduquesa María Teresa (la futura emperatriz) con Leopoldo de Lorena, y su estreno tuvo lugar en Viena el 13 de febrero de 1736, al día siguiente de la boda. El enlace fue planeado con tanta premura que el poeta escribió el drama en solo dieciocho días, un esfuerzo «que se da la mano con lo imposible», según escribe el propio autor a su hermano. El anciano vicemaestro de la Capilla Imperial, Antonio Caldara, fue el responsable de la partitura, prácticamente su canto del cisne, ya que fallecería a finales del mismo año. Como tantos libretos de Metastasio, *Achille* gozó de bastante popularidad en las décadas siguientes. Sin alcanzar las 97 versiones musicales de *Artaserse* o las 85 de *Alessandro nell'Indie*, *Achille in Sciro* fue objeto de cerca de 40 partituras diferentes, algunas compuestas por nombres tan ilustres como Hasse, Jommelli o Paisiello, además de Francesco Corselli.

Pero ¿quién era ese tal Corselli que parece haber dominado la escena operística madrileña a finales del reinado de Felipe V? Hijo del maestro de danza (francés) de los duques de Parma, Charles Courcelle, Francesco nació en Piacenza y se formó con el maestro de la capilla ducal Giovanni Giacomelli.

La versión madrileña fue estrenada el 8 de diciembre de 1744 en el Coliseo del Buen Retiro para celebrar la boda de la infanta María Teresa Rafaela con el delfín Luis de Francia, hijo de Luis XV. La elección de este libreto fue una decisión de la propia Isabel de Farnesio, que desde 1737 poseía una edición de las obras completas de Metastasio regalo de su primogénito Carlos, a la sazón rey de Nápoles y futuro Carlos III de España. En la decisión, asesorada sin duda por Farinelli, influyó que el libreto hubiera sido escrito para otros esponsales regios, pero también que hubiera sido escogido para inaugurar el Teatro San Carlo de Nápoles en 1737, con nueva música de Domenico Sarro.

Esta unión dinástica entre España y Francia fue un paso importante en la estrategia matrimonial de la Farnesio, que fue casando a sus hijos e hijastros con herederos de familias reinantes europeas, en Portugal (Mariana Victoria y Fernando), Sajonia (Carlos), Francia (Luis, Felipe y María Teresa) y Cerdeña (María Antonia Fernanda). De todos ellos, dos reinarían en España

(Fernando VI y Carlos III), una en Portugal (Mariana Victoria) y los otros dos en Cerdeña y Parma. Luis y María Teresa estaban destinados a regir los destinos de la monarquía más poderosa de Europa, pero su triste fortuna hizo que hoy sean nombres casi olvidados. Como tantas princesas en la historia, la delfina María Teresa Rafaela no sobrevivió a su primer parto, pues falleció a los tres días de dar a luz a la también malograda princesa María, mientras que su marido moriría antes que su padre, Luis XV.

La versión madrileña [de *Achille in Sciro*] fue estrenada el 8 de diciembre de 1744 en el Coliseo del Buen Retiro para celebrar la boda de la infanta María Teresa Rafaela con el delfín Luis de Francia, hijo de Luis XV. La elección de este libreto fue una decisión de la propia Isabel de Farnesio.

Esta fue la tercera boda de la familia real celebrada con la representación de una ópera, todas compuestas por el maestro de la capilla real Francesco Corselli (1705-1778). En 1738 puso en música el libreto de Metastasio *Alessandro nell'Indie* para celebrar el matrimonio de Carlos y María Amalia de Sajonia, mientras que un año más tarde fue el libreto *Farnace* de Antonio Lucchini para el enlace de Felipe con Luisa Isabel de Francia. *Achille in Sciro* fue la tercera y última de las óperas epitalámicas del reinado de Felipe V, con las que la corte española trataba de equipararse a otras cortes europeas, en las que los principales eventos de la monarquía se guarnecían con estrenos operísticos. Estas tres obras fueron clave en el proceso de instauración de la ópera de corte en España que se inició en 1738 con la llegada de una compañía estable al servicio de los reyes, primero basada en el Coliseo de los Caños del Peral (ubicado donde se halla actualmente el Teatro Real) y posteriormente en el Coliseo del Buen Retiro. A partir de ese año se pudieron escuchar algunos de los libretos más populares de Metastasio, como *Demetrio*, *Artaserse*, *Demofonte* o *La clemenza di Tito*, en versiones de diversos autores italianos, en las que participaron algunos de los cantantes que encontramos en la producción de *Achille in Sciro*.

Pero ¿quién era ese tal Corselli que parece haber dominado la escena operística madrileña a finales del reinado de Felipe V? Hijo del maestro de danza (francés) de los duques de Parma, Charles Courcelle, Francesco nació en

Piacenza y se formó con el maestro de la capilla ducal Giovanni Giacomelli. Debutó como compositor escénico en la capital operística del momento, Venecia, ciudad en la que estrenó sendas óperas, *Venere placata* en 1731 y *Nino* en 1732, cuyos ecos llegaron hasta Londres, donde nada menos que Händel utilizó alguna de sus arias en óperas *pasticcio* estrenadas en 1733. En aquellos años, la estrella operística veneciana era Johann Adolph Hasse, que competía con figuras ascendientes como Galuppi, Vivaldi o Porpora, todos ellos probables influencias para el joven Corselli. En 1733, Francesco siguió el rastro de Isabel de Farnesio hasta la corte española, donde empezó componiendo música escénica para los teatros públicos antes de entrar al servicio de la casa real, inicialmente como maestro de música de los infantes –su primera discípula fue precisamente María Teresa Rafaela– y posteriormente como maestro de la real capilla, en donde compuso para tres Borbones: Felipe V, Fernando VI y Carlos III. Entre sus creaciones para la corte están las tres óperas mencionadas, alguna obra escénica de menor envergadura y, sobre todo, obras religiosas, con las que protagonizó una profunda transformación estética de la música madrileña de mediados de siglo y, por extensión, del panorama musical español. A Corselli podemos considerarlo como paradigma de la transversalidad europea de la ópera italiana, un músico francés nacido en Italia que acabaría liderando la música en España durante casi medio siglo.

La interpretación de *Achille in Sciro* tuvo lugar en el marco de la boda por poderes de los jóvenes príncipes, siendo representado el delfín por su inminente cuñado, el futuro Fernando VI. La ópera se representó con dos funciones en el Real Coliseo del Buen Retiro.

La interpretación de *Achille in Sciro* tuvo lugar en el marco de la boda por poderes de los jóvenes príncipes, siendo representado el delfín por su inminente cuñado, el futuro Fernando VI. La ópera se representó con dos funciones en el Real Coliseo del Buen Retiro, y la celebración incluyó otras composiciones escénicas en fiestas organizadas por los embajadores de Francia y Nápoles a lo largo de once días, del 8 al 18 de diciembre, entre ellas la serenata *La contesa dell'Amore e della Virtù*, cuyo libreto fue una de las primeras creaciones de un joven Rainieri de' Calzabigi, con música del napolitano Leonardo Leo.

La importancia del evento queda reflejada en el esfuerzo realizado para poner en marcha la producción, capitaneada por Farinelli y supervisada de cerca por la propia reina. Solo la rehabilitación del Coliseo y la construcción de la escenografía y maquinaria, diseñadas por Santiago Bonavía, costaron el equivalente a un millón de euros. Para ello contó con más de un centenar de trabajadores a lo largo de once semanas, número que se triplicaba los días de función para poder mover los decorados y maquinaria y prevenir un posible incendio. En la preparación de los decorados trabajaron ocho pintores y doce subalternos a las órdenes de Bonavía, que se instalaron en el claustro de los Jerónimos para pintar las siete *mutazioni* ideadas por Metastasio. Para que pudieran trabajar en pleno invierno fue necesario mantener dieciocho braseros permanentemente encendidos para templar el claustro.

El esfuerzo para el elenco artístico no fue menor. Corselli contó para el estreno con un grupo de cantantes de gran altura, que recibieron una gratificación total de más de 300.000 euros al valor de hoy, además de los lujosos trajes y joyas.

El esfuerzo para el elenco artístico no fue menor. Corselli contó para el estreno con un grupo de cantantes de gran altura, que recibieron una gratificación total de más de 300.000 euros al valor de hoy, además de los lujosos trajes y joyas. Casi todos los cantantes llevaban tiempo al servicio de los monarcas españoles, y al menos tres habían cantado con Farinelli en el pasado. Uno de los más aclamados era sin duda su amigo Antonio Montagnana, venido de Londres en 1740 para cantar en la capilla real. Montagnana fue uno de los primeros bajos líricos en la historia de la ópera, para quien Händel había escrito papeles tan singulares como Zoroastro en *Orlando* o Varo en *Ezio*. Muchas décadas más tarde, Charles Burney todavía recordaba su excepcional voz, caracterizada por su «profundidad, potencia, suavidad y una peculiar capacidad de afinar intervalos muy distantes». Corselli escribió para él el papel de Licomedes –que en las versiones de Viena y Nápoles había sido cantado por *castratti*–, en el que se pueden escuchar algunos de estos rasgos, como los abundantes saltos o el virtuosismo y potencia de algunos pasajes. Otra de las estrellas internacionales era la soprano boloñesa Anna Peruzzi, llegada a Madrid

para el estreno de *Alessandro* en 1739. La Peruzzi, que había compartido escena con Farinelli en el pasado, interpretó el soberbio papel de Deidamia, y era igualmente vieja conocida de Corselli, ya que había cantado en sus dos óperas venecianas, así como la Deidamia en el *Achille* que inauguró el San Carlo de Nápoles en 1737. El papel de Ulisse fue interpretado por Elisabetta Utini, soprano de larga trayectoria que también había cantado con Farinelli y estrenado en Italia óperas de Vinci, Sarro o Porpora antes de culminar su carrera en Madrid. Menos conocida era Constanza Mancinelli, aunque había interpretado óperas de Albinoni o Leo antes de asumir el rol de Arcade en la versión de Corselli, o bien la desconocida Manuela Trombetta, que cantó el papel de Teagene.

Francesco Corselli construyó una soberbia partitura que entronca con el estilo galante de mediados de siglo, en la que aprovecha para explorar detalles contrapuntísticos entre voz y orquesta o incursiones armónicas inesperadas, alcanzando una enorme diversidad expresiva.

Una de las paradojas del elenco del *Achille* madrileño es la ausencia de un *primo uomo*, a diferencia de *Farnace*, que había contado con la participación del famoso capón Caffarelli. El único *castrato* fue el cantor de la real capilla Francesco Giovaninni, que hizo el papel menor de Nearco. El rol de Achille, interpretado en el estreno vienés por el castrado Felice Salimbeni y en Nápoles por la alto Vittoria Tesi (que había estado en Madrid como *prima donna* en el *Farnace* para continuar una exitosa carrera en Viena, donde estrenó operas de Hasse y Gluck), fue cantado en Madrid por la soprano española María Heras. Podría parecer que esta decisión se debió a la falta de una voz más adecuada, pero lo cierto es que la Heras era una cantante extraordinaria, no solo por la riqueza y diversidad de la música que Corselli escribió para ella, sino por las elogiosas palabras que le dedicó Isabel de Farnesio en una carta a su hijo Felipe: «No dirías que es española; pronuncia muy bien y canta completamente al gusto italiano. Si no hubiera sabido que es española no lo habría notado. En fin, es como una pequeña [Vittoria] Tesi pero con mejor voz». Formada como cantante en los corrales madrileños, que llevaban décadas cultivando el estilo italiano en sus representaciones, la presencia de María Heras en el papel estelar de *Achille in Sciro* demuestra

que hacia 1744 las cantantes españolas conocían perfectamente el estilo y la lengua de la ópera italiana. El hecho de que el rol de Achille fuera cantado por ella añadió sin duda un punto adicional de ironía a la producción madrileña, al presentar en escena a una mujer disfrazada de hombre interpretando a un hombre disfrazado de mujer, en una suerte de *travestismo doppio*.

Francesco Corselli construyó una soberbia partitura que entronca con el estilo galante de mediados de siglo, en la que aprovecha para explorar detalles contrapuntísticos entre voz y orquesta o incursiones armónicas inesperadas, alcanzando una enorme diversidad expresiva en las numerosas arias *da capo* que se adaptan cuidadosamente a cada personaje. Pero, además, saca partido al papel estructural que el libreto concede al coro, para el que crea tres grandiosas escenas: la fiesta de Baco al inicio de la ópera, la escena central del festín durante la cual Achille entona su canto y, finalmente, el coro áulico que sirve de cierre. La instrumentación es usada con sutileza, añadiendo, a las habituales trompas y oboes, trompetas y timbales en las escenas con reminiscencias bélicas, así como mandolina y flautas en la escena central de Achille. A esto hay que añadir tres arias con instrumentos obligados en el tercer acto, cuidadosamente seleccionados para construir una apoteosis sonora: salterio acompañado de flautas para el aria final de Achille, violín solista en la última intervención de Deidamia y, finalmente, una trompeta solista en la última aria de Teagene (un añadido a la versión original de Metastasio, quizás jugando con el apellido de Manuela Trombetta, conocida en Madrid como «madama Trompeta»), que precede la más sobria conclusión de Licomede. El final de la ópera modifica necesariamente la versión vienesa para adaptarla al evento epitalámico madrileño: Licomede, o quizás ya Antonio Montagnana, dirige una *Licenza* encomiástica al rey Felipe V, que va seguida de un majestuoso coro con toda la orquesta ensalzando al rey y a su dinastía.

Álvaro Torrente
Instituto Complutense de Ciencias Musicales

















BIOGRAFÍAS

IVOR BOLTON

DIRECTOR MUSICAL Y CLAVECINISTA

© NANCY HOROWITZ



Además de director artístico del Teatro Real, este director de orquesta y clavecinista británico es director titular de la Basel Sinfonieorchester y la Dresdner Festspielorchester y director laureado de la orquesta de la Mozarteumorchester Salzburg, con la que actúa anualmente en el Festival de Salzburgo, y mantiene desde 1994 un estrecho vínculo con la Bayerische Staatsoper de Múnich, por el cual ha sido galardonado con el Bayerische Theaterpreis. Es invitado habitual del Maggio Musicale Fiorentino y la Ópera national de París, y ha actuado en los Proms de Londres y el Lincoln Center de Nueva York. Recientemente ha dirigido *Billy Budd* en la Royal Opera House de Londres, *Agrippina* en el Festival de Ópera de Múnich y *Così fan tutte* en Het Muziektheater de Ámsterdam. En el Teatro Real ha dirigido *Leonore* (2007), *Jenùfa* (2009), *Alceste* (2014), *Die Zauberflöte*, *Das Liebesverbot* (2016), *Billy Budd*, *Rodelinda*, *El gallo de oro*, *Lucio Silla* (2017), *Gloriana*, *Only the Sound Remains* (2018), *Idomeneo*, *La Calisto* (2019) y *Die Zauberflöte* (2020).

MARIAME CLÉMENT

DIRECTORA DE ESCENA

© ELISA HABERER



Esta directora de escena francesa estudió historia de la literatura y el arte en la École Normale Supérieure de París e inició una tesis doctoral sobre la miniatura medieval persa en Berlín antes de realizar un internado en la Staatsoper de Berlín y trabajar como asistente de dirección en varios teatros de ópera europeos. Debutó como directora de escena en 2004 con *Il signor Bruschino* y *Gianni Schicchi* en la Ópera de Lausana. Su segunda producción, *Il viaggio a Reims*, fue representada en Berna, Oviedo y Tel Aviv. Ha dirigido producciones de *La Calisto*, *The Fairy Queen*, *Platée*, *Le nozze di Figaro*, *Die Zauberflöte*, *Le comte Ory*, *Il barbiere di Siviglia*, *La traviata*, *Rigoletto*, *Werther* y *Der Rosenkavalier*. Sus últimas producciones incluyen *Les pigeons d'argile* de Philippe Hurel para el Théâtre du Capitole de Toulouse, *Salome* para el Aalto Theater de Essen, *Lulu* para el Teatro Municipal de Santiago de Chile, *Das Liebesverbot* y *Barkouf* de Offenbach para la Ópera National du Rhin de Estrasburgo y *La novia vendida* para la Semperoper de Dresde.

JULIA HANSEN

ESCENÓGRAFA Y FIGURINISTA



Nacida en Hamburgo, esta escenógrafa y figurinista ha sido galardonada con el premio European Opera-Directing 2001 por su producción de *Fidelio* para el Hessisches Staatstheater de Wiesbaden y premiada en 2010 por el Sindicato Profesional de la Crítica francesa por su producción de *Platée* para la Ópera National du Rhin de Estrasburgo. En este mismo teatro ha diseñado *La belle Hélène*, *Werther*, *Platée*, *Der Rosenkavalier*, *Das Liebesverbot*, *La Calisto* y el estreno mundial de *Barkouf* de Offenbach. Colaboradora habitual de Mariame Clément, ha diseñado para ella *L'étoile* para la Royal Opera House de Londres, *La novia vendida* para la Semperoper de Dresde, *The Fairy Queen* para el Theater an der Wien, *Don Quichotte* para el Festival de Bregenz, *Poliuto* y *Don Pasquale* para el Festival de Glyndebourne, *Hänsel und Gretel* para el Palais Garnier de París, *Il ritorno d'Ulisse* para el Théâtre des Champs Elysées de París, el estreno mundial de *Les pigeons d'argile* de Hurel para el Théâtre du Capitole de Toulouse, y *Le grand macabre* y *Salome* para el Aalto-Theater de Essen.

PHILIPPE BERTHOMÉ

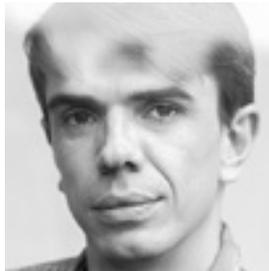
ILUMINADOR



Formado en L'École del Théâtre National de Estrasburgo, este iluminador francés ha trabajado para espectáculos de teatro y ópera desde hace veintiocho años. Colabora habitualmente con los directores de escena Stanislas Nordey, Jean François Sivadier, Eric Lacascade, Mariame Clément y Marie-Eve Signeyrole y ha trabajado en los escenarios de la Ópera Bastille, el Palais Garnier y el Théâtre de l'Odéon de París, la Royal Opera House de Londres y el Théâtre National de Chaillot. Además del diseño de luces para más de 140 espectáculos, ha trabajado en proyectos muy diversos que incluyen conciertos de Jane Birkin, Natalie Dessay, las Fiestas Marítimas de Douarnenez, la catedral de Angers y restaurantes estrella Michelin como La Maison Troigros y Le Coquillage de Hugo Roellinger. Tras realizar una residencia en la Escuela del Vidrio de Murano, fabrica mediante soplado sus propias bombillas eléctricas, que ha expuesto en la Ópera de Montpellier, el Festival de Aix-en-Provence, la Bienal de Venecia y el Théâtre National de Estrasburgo.

MATHIEU GUILHAUMON

COREÓGRAFO

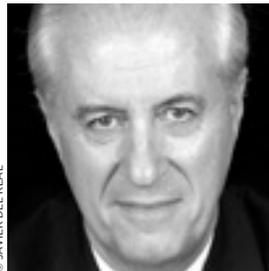


© JAVIER DEL REAL

Este bailarín y coreógrafo francés es director artístico del Ballet Nacional Chileno desde 2013. Comenzó sus estudios en el conservatorio de danza de Perpiñán y tras recibir en 1997 el primer premio del Concurso Internacional de Danza Francia-Marsella, estudió en el Alvin Ailey American Dance Center de Nueva York y en la Escuela Rudra Béjart de Lausana. Ha bailado en el Groupe 13 de Maurice Béjart, en las compañías de *ballet* de la Opéra National du Rhin de Estrasburgo, el Stadttheater de Berna y el Teatro de Augsburg. Entre sus coreografías destacan *Peer Gynt* para Estrasburgo, *L'heure bleue*, *Giselle* y *Hats Off!* para el Ballet Nacional Chileno y *Les noces* para esta misma compañía y el Ballet de Santiago de Chile de Marcia Haydée. Desde 2012 ha realizado las coreografías de óperas dirigidas por Mariame Clément como *Der Rosenkavalier*, *Das Liebesverbot* y *Barkouf* en Estrasburgo, *Hänsel und Gretel* en la Opéra national de París, *L'Étoile* en la Royal Opera House de Londres, *Lulu* en la Ópera Nacional de Chile y *La novia vendida* en la Semperoper de Dresde.

ANDRÉS MÁSPERO

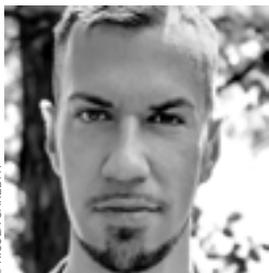
DIRECTOR DEL CORO



Inició sus estudios de piano y dirección orquestal en su país natal, Argentina. En la Universidad Católica de Washington DC obtuvo el doctorado en artes musicales. Fue director del coro del Teatro Argentino de La Plata (1974- 1978) y más tarde del Teatro Municipal de Río de Janeiro durante cinco temporadas. En 1982 fue director del coro del Teatro Colón de Buenos Aires y en 1987 ocupó ese cargo en la Ópera de Dallas. Posteriormente, y durante cinco temporadas, fue director del coro del Gran Teatre del Liceu de Barcelona y entre 1998 y 2003 tuvo a su cargo el coro de la Ópera de Fráncfort. En 2003 fue nombrado, por iniciativa de Zubin Mehta, director del coro de la Bayerische Staatsoper de Múnich. Ha colaborado con la Accademia Nazionale di Santa Cecilia de Roma varias veces. Desde 2010, invitado por Gerard Mortier, ocupa el cargo de director del Coro Titular del Teatro Real. En 2019 ha recibido el premio Konex de Platino otorgado por la Fundación Konex de Argentina.

**ANDREA
MASTRONI**
LICOMEDE

© NICOLA GARZETTI



Este bajo italiano se formó como clarinetista antes de estudiar canto con Lella Cuberli, Rita Antoniazzi y Fernando Cordeiro Opa, y graduarse en el Instituto Claudio Monteverdi de Cremona. Su repertorio abarca desde *L'Orfeo* hasta títulos como *Aquagranda* (2016) de Filippo Perocco, que estrenó en Venecia, pasando por los grandes roles de bajo mozartianos, belcantistas y verdianos, que ha cantado en coliseos como el Teatro alla Scala de Milán, La Fenice de Venecia, el Teatro Massimo de Palermo, la Staatsoper de Baviera, la Opéra national de París, la Royal Opera House de Londres y la Metropolitan Opera House de Nueva York. Ha participado en los estrenos mundiales de la *Messa Chigiana* de Angelo F. Lavagnino y el *Requiem* de Roberto Hazon y ha cantado recientemente Pallante de *Agrippina* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, el Théâtre des Champs-Élysées y la Royal Opera House. En el Teatro Real ha participado en *Roberto Devereux*, *Rigoletto* (2015), *Turandot* (2018), *La Calisto*, *Agrippina* (2019) y *Die Zauberflöte* (2020).

**GRIGORY
SHKARUPA**
LICOMEDE



Nacido en San Petersburgo en 1989, este bajo ruso se graduó en la Escuela Coral Glinka antes de estudiar canto y dirección coral en el conservatorio de su ciudad natal. Como miembro del estudio del conservatorio interpretó el rol de Zuniga de *Carmen* dirigido por Mariss Jansons. Con 19 años debutó en el Teatro Mariinski y poco después ingresó en el programa para jóvenes artistas del Teatro Bolshói de Moscú. Tras pasar un par de años en el estudio de la Staatsoper de Berlín, ingresó en el cuerpo estable de este teatro en 2015, donde ha interpretado los roles de Sarastro de *Die Zauberflöte*, Ferrando de *Il trovatore*, Samuel de *Un ballo in maschera*, Biterolf de *Tannhäuser*, el Quinto judío de *Salome*, Truffaldino de *Ariadne auf Naxos* y El atleta de *Lulu*. Ha trabajado con los directores de orquesta Valery Gergiev, Yuri Temirkanov, Gianandrea Noseda, Daniel Barenboim, Zubin Mehta y Vladimir Jurowski. Recientemente ha cantado Angelotti de *Tosca*, Sparafucile de *Rigoletto*, El marqués de *La traviata* y Basilio de *Il barbiere di Siviglia* en la Staatsoper de Berlín.

**TIM
MEAD**
ULISSE

© ANDY STAPLES



Tras recibir formación coral y solista en el King's College de Cambridge y el Royal College of Music de Londres, este contratenor británico ha repartido su carrera artística entre los teatros líricos y las salas de concierto. Ha actuado en el Festival de Glyndebourne y en el Théâtre des Champs-Élysées de París, en la Hollywood Bowl y la Walt Disney Concert Hall junto con Los Angeles Philharmonic, y cantado *La Pasión según San Juan* de Bach en los BBC Proms. Ha ofrecido recitales en el Wigmore Hall de Londres y participado en una gira asiática con The English Consort con motivo del 400 aniversario de la muerte de Shakespeare. Recientemente ha cantado Oberon de *A Midsummer Night's Dream* en la Academy of Music de Filadelfia, Athamas de *Semele* en el Perelman Theater de la misma ciudad, La voz de Apollo de *Death in Venice* en la Royal Opera House de Londres y el Primer ángel de *Written on Skin* en la Cité de la Musique-Philharmonie de París. En el Teatro Real ha participado en *Written on Skin* (2016) y *La Calisto* (2019).

CHRISTOPHER LOWREY

ULISSE



Este contratenor estadounidense se tituló en la Brown University en Rhode Island, la Universidad de Cambridge y la Royal College of Music International Opera School de Londres. Ha realizado sendas giras con el *Stabat mater* de Pergolesi junto a Christophe Rousset y con *Semele* junto a Harry Bicket, y cantado *Israel in Egypt* en los BBC Proms con William Christie. En el ámbito operístico ha cantado Ruggiero de *Orlando generoso* de Steffani en el Boston Early Music Festival, el rol titular de *Arminio* en el Festival Händel de Gotinga y el titular de *Tamerlano* en el Festival de Ambronay. Activo como director de orquesta y pequeñas agrupaciones, es fundador del Ensemble Altera, los Cambridge Clerkes y el Ensemble Aeterna. Recientemente ha cantado Argante de *Rinaldo* en el Théâtre des Champs-Élysées de París y en el Festival Händel de Halle, Marte de *La divisione del mondo* en la Opéra Royal de Versailles, la Opéra National de Lorena y la Opéra National du Rhin de Estrasburgo y el rol titular de *Farnace* en el City Recital Hall de Sidney.

FRANCESCA ASPROMONTE

DEIDAMIA



Esta soprano italiana estudió piano y clavecín antes de formarse vocalmente con Maria Pia Piscitelli y graduarse en el Mozarteum de Salzburgo bajo la supervisión de Boris Bakow. Ha cantado en los escenarios del Carnegie Hall de Nueva York, el Wigmore Hall y el Royal Albert Hall de Londres, la Wiener Konzerthaus y el Wiener Musikverein, el Teatro La Fenice de Venecia, y el Festival de Aix-en-Provence. Ha interpretado los roles de La música y La mensajera de *L'Orfeo* en los BBC Proms junto a John Eliot Gardiner, el *Stabat mater* de Pergolesi con Les Talens Lyriques y Christophe Rousset en Jesi, Angelica de *Orlando furioso* de Vivaldi en el Teatro Malibrán de Venecia junto a Diego Fasolis y Almirena de *Rinaldo* con la Accademia Bizantina y Ottavio Dantone en Como y Pavia. Recientemente ha cantado Dalinda de *Ariodante* en el Drottningholms Slottsteater de Estocolmo, Jole de *Ercolo amante* en la Opéra Comique de París y la Opéra Royal de Versailles y Atalanta de *Serse* en el Teatro Comunale de Módena y el Teatro Dante Alighieri de Rávena.

FRANCESCA LOMBARDI MAZZULLI

DEIDAMIA



Esta soprano italiana se graduó en los conservatorios de Milán y Ferrara, y actualmente perfecciona sus estudios con Fernando Opa y Vivica Genaux. Ha colaborado con conjuntos especializados como el Baroque Ensemble de Limoges de Christophe Coin e Il Complesso Barocco de Alan Curtis y, de forma más habitual, con Fabio Biondi y el ensemble Europa Galante, con los que ha cantado Celia de *Lucio Silla* de Händel en la Konzerthaus de Viena, *El Mesías* en el Auditorio Nacional de Madrid y Amore de *Clori, Dorino e Amore* de Alessandro Scarlatti, esta vez con la Stuttgart Chamber Orchestra. Como miembro estable del Stadttheater de Giessen ha interpretado roles como Vitellia de *La clemenza di Tito*, Leonora de *Oberto* de Verdi y el rol titular de *Mirandolina* de Martinù. Recientemente ha cantado Arsinoe en *La Dori* de Cesti en el Tiroler Landestheater de Innsbruck, Celia de *Silla* en el Festival Enescu de Bucarest y Maddalena de *La resurrezione* y La condesa de *Le nozze di Figaro* en Giessen. En el Teatro Real ha participado en la producción de *Alcina* (2015).

© GIACOMO MIGLIERINA

SABINA
PUÉRTOLAS
TEAGENE



© NANO CÁÑAS

Esta soprano navarra estudió en el Conservatorio de Pamplona, la Accademia Chigiana de Siena y la Accademia Verdiana de Busseto. Ha cantado Fiorilla de *Il turco in Italia* y Servilia de *La clemenza di Tito* en el Théâtre du Capitole de Toulouse y Marie de *La fille du régiment*, La condesa de Folleville de *Il viaggio a Reims* en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona, Despina de *Così fan tutte*, Lisette de *La rondine* y Gilda de *Rigoletto* en la Royal Opera House de Londres y Oscar de *Un ballo in maschera* con Riccardo Muti en el Teatro alla Scala de Milán. En el ámbito de la música barroca ha colaborado con Jean-Christophe Spinosi, Alan Curtis y Christophe Rousset. Recientemente ha cantado el rol titular de *Doña Francisquita* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, la Duquesa Carolina de *Luisa Fernanda* en el Teatro Campoamor de Oviedo, el rol titular de *Rodelinda* en la Opera Nacional de Santiago de Chile y en la Ópera de Lyon y Susanna de *Le nozze di Figaro* en el Palau de les Arts de Valencia. En el Teatro Real ha participado en *Rodelinda* (2017), *Idomeneo* y *L'elisir d'amore* (2019).

LEONOR
BONILLA
TEAGENE



© JULIAN LAIDIG

Esta soprano sevillana se tituló en danza española en el Conservatorio de danza de Sevilla antes de iniciar estudios de canto en 2010 con Esperanza Melguizo en el Conservatorio Cristóbal de Morales de la misma ciudad. Premiada en el Certamen de Nuevas Voces Ciudad de Sevilla, el Concurso internacional Flaviano Labò de Piacenza, el Concurso Montserrat Caballé, el VI Concurso Internacional Alfredo Kraus y el Premio Plácido Domingo, debutó en 2014 como Servilia de *La clemenza di Tito* en Valladolid. Ha cantado el rol titular de *Marina* en el Teatro de la Zarzuela de Madrid, La condesa Folleville de *Il viaggio a Reims* en el Gran Teatre del Liceu y el rol titular de *Lucia di Lammermoor* en el Teatro de la Maestranza de Sevilla. Recientemente ha cantado el rol titular de *Francesca da Rimini* en el Festival de Belcanto de Japón, *Lucia di Lammermoor* en el Palacio Euskalduna de Bilbao, Gilda de *Rigoletto* en la Ópera de Tenerife y el rol titular de *Doña Francisquita* en la Ópera de Lausana. En el Teatro Real ha participado en *Capriccio* y *Don Carlo* (2019).

FRANCO
FAGIOLI
ACHILLE/PIRRA



Nacido en Tucumán, este contratenor argentino estudió piano en la Universidad Nacional de su ciudad natal y canto lírico en el Instituto Superior de Arte del Teatro Colón de Buenos Aires. Dotado de un registro de tres octavas de extensión, tras ganar el concurso Neue Stimmen celebrado en Gütersloh en 2003 ha actuado en escenarios como la Royal Opera House de Londres, el Teatro alla Scala de Milán, la Opéra national y el Théâtre des Champs Elysées de París, la Opernhaus de Zürich, De Nationale Opera de Ámsterdam, el Theater an der Wien y el Festival d'Aix-en-Provence. Ha colaborado con Rinaldo Alessandrini, Diego Fasolis, Gabriel Garrido, René Jacobs, José Manuel Quintana, Marc Minkowski, Riccardo Muti y Christophe Rousset. Recientemente ha cantado Nerone de *Agrippina* en la Royal Opera House de Londres y en el Prinzregententheater de Múnich, el rol titular de *Sigismondo* en el Festival Ópera Rara de Cracovia y el rol titular de *Orlando* en el Auditorio Nacional de Madrid. En el Teatro Real ha cantado en *Agrippina* (2019).

**JAKE
ARDITTI**
ACHILLE/PIRRA



© PETER M. MAYR

Este contratenor británico actuó con once años como Yniold de *Pelléas et Mélisande* en el Festival de Glyndebourne. Tras ser galardonado en la Innsbruck Baroque Singing Competition de 2012, ha interpretado roles como los titulares de *Rinaldo* en el Teatro Bolshói de Moscú, *Seize* en el Festival de Longborough, *Riccardo primo* en el Festival Händel de Londres, y Sesto y Nireno de *Giulio Cesare* en el Teatro Colón de Buenos Aires y la English National Opera, respectivamente. Como intérprete de ópera romántica y contemporánea, ha cantado Händel de *Hänsel und Gretel* en la Wiener Kammeroper, La voz de Apolo de *Death in Venice* en la Staatsoper de Stuttgart, El príncipe Gogo de *Le grand macabre* en el Aalto-Theater de Essen y *SUM* de Max Richter y Wayne McGregor, estrenada en el Linbury Theatre de Londres. Recientemente ha cantado Apolo de *La divisione del mondo* de Legrenzi en la Ópera Royal de Versalles y en la Ópera Nacional de Lorena, Pompeio y Sesto de *Giulio Cesare* en la Ópera de Halle y *Rinaldo* en el Festival de Glyndebourne.

**KENNETH
TARVER**
ARCADE



© JOAN TOMAS

Graduado en la Universidad de Yale, el Oberlin College y el programa para jóvenes artistas del Metropolitan de Nueva York, este tenor estadounidense nacido en Detroit es especialista en Mozart, Rossini, Berlioz y el repertorio belcantista. Ha cantado el rol titular de *Fra Diavolo* en la Ópera Comique de París, El príncipe Ramiro de *La cenerentola* en el Teatro Colón de Buenos Aires, Almaviva de *Il barbiere di Siviglia* en la Sydney Opera House, Fenton de *Falstaff* en la Bayerische Staatsoper de Múnich y Ernesto de *Don Pasquale* en la Deutsche Oper de Berlín. Ha actuado junto a la London Symphony Orchestra, la New York Philharmonic y la Berliner Philharmoniker, y ha colaborado con los directores de orquesta Colin Davis, Riccardo Chailly, Claudio Abbado, Pierre Boulez y Zubin Mehta. Recientemente ha cantado *Don Pasquale* en el Teatro Bolshói de Moscú, el rol titular de *Judas Maccabaeus* en el Festival Häendel de Gotinga y Anchise de *La finta giardiniera* en la Opernhaus de Zúrich. En el Teatro Real ha participado en *Lucio Silla* (2017).

**DAVID
ALEGRET**
ARCADE



© JUAN MIGUEL MORALES

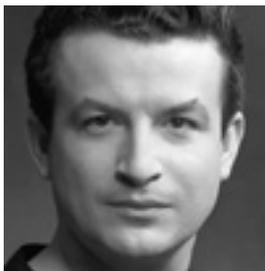
Nacido en Barcelona, este tenor estudió en el Conservatorio Superior de Música de esta ciudad con el contratenor Xavier Torra, paralelamente a sus estudios de medicina en la Universidad Autónoma, y finalizó sus estudios en la Musik-Akademie de Basilea con el barítono Kurt Widmer. Reconocido como gran especialista en el repertorio rossiniano y mozartiano, ha actuado en los escenarios de la Staatsoper y la Volksoper de Viena, Zúrich, Hamburgo, la Bayerische Staatsoper de Múnich, la Monnaie de Bruselas, la Welsh National Opera, el Teatro dell'Opera de Roma y los festivales de Garsington, Pesaro y Pergolesi-Spontini de Jesi. Recientemente ha cantado Don Narciso de *Il turco in Italia* en el Teatro Campoamor de Oviedo, Aristide Moreau de *Les bienveillantes* de Héctor Parra en Opera Vlaanderen, Miguel de *Lenigma di Lea* de Benet Casablanca en el Gran Teatre del Liceu de Barcelona y Don Ramiro de *La cenerentola* en el Teatro Massimo Bellini de Catania. En el Teatro Real ha participado en *L'italiana in Algeri* (2009) y *Das Liebesverbot* (2016).

JUAN
SANCHO
NEARCO



Este tenor sevillano estudió piano antes de graduarse en la especialidad de canto histórico en la Escola Superior de Música de Catalunya con Lambert Climent. Ha colaborado con los directores de orquesta Michel Corboz, William Christie, Gustav Leonhardt, Fabio Biondi, Jordi Savall, Diego Fasolis, Marc Minkowski, Andrea Marcon, Alan Curtis, Richard Egarr, George Petrou, Hervé Niquet y Skip Sempé. Ha cantado Grimoaldo de *Rodelinda* en el Théâtre des Champs-Élysées de París, Artabano de *Artaserse* de Vinci en la Opéra National de Lorraine de Nancy, Teobaldo de *Romeo e Giulietta* de Zingarelli en el Festival de Salzburgo y Osroe de *Adriano in Siria* de Pergolesi en el Theater an der Wien. Recientemente ha cantado Almaviva de *Il barbiere di Siviglia* en el Megaron de Atenas, Goffredo en *Rinaldo* en el Festival Castell de Peralada, Tempo de *Il trionfo del Tempo e del Disinganno* en la Ópera Stanislavsky de Moscú y diversos roles de *L'incoronazione di Poppea* en el Teatro Colón de Buenos Aires. En el Teatro Real ha participado en *Rodelinda* (2017) y *La Calisto* (2019).

KRYSTIAN
ADAM
NEARCO



Graduado con honores en canto y educación musical en Breslavia, este tenor polaco continuó su formación en el Conservatorio Giuseppe Verdi de Milán antes de iniciar su carrera operística debutando como Almaviva de *Il barbiere di Siviglia*. Especialista en el repertorio vocal de los siglos XVII y XVIII, ha cantado *Vespro della beata vergine* de Monteverdi con John Eliot Gardiner, la *Misa en Si menor* de Bach en el Maggio Musicale de Florencia con Stefano Montanari, Arbace de *Idomeneo* en la Royal Opera House de Londres con Mark Minkowski y en Venecia con Jeffrey Tate, Agenore de *Il re pastore* y Giocondo de *La pietra del paragone*, ambos en el Théâtre du Châtelet de París con Jean-Christophe Spinosi. Recientemente ha cantado Grimoaldo de *Rodelinda* en la Opéra de Lyon, Francesco de *Benvenuto Cellini* en el Royal Albert Hall de Londres y en la Opéra Royal de Versailles, Hyllo de *Ercole amante* en el Théâtre National de l'Opéra Comique y en Versailles y el tenor de *El Mesías* también en Versailles. En el Teatro Real ha participado en *Idomeneo* (2019).

CORO TITULAR DEL TEATRO REAL

El Coro Intermezzo es el Coro Titular del Teatro Real desde septiembre de 2010, bajo la dirección, actualmente, de Andrés Máspero. Ha cantado bajo la batuta de directores como Ivor Bolton (*Jenífá*), Riccardo Muti (*Requiem* de Verdi), Simon Rattle (*Sinfonía n.º 9* de Beethoven), Jesús López Cobos (*Simon Boccanegra*), Pedro Halffter (*Cyrano de Bergerac*), Titus Engel (*Brokeback Mountain*), Pablo Heras-Casado (*Aufstieg und Fall der Stadt Mahagonny*), James Conlon (*I vespri siciliani*), Hartmut Haenchen (*Lady Macbeth de Mtsensk*), Sylvain Cambreling (*Saint François d'Assise*), Teodor Currentzis (*Macbeth*), Lothar Koenigs (*Moses und Aron*), Semyon Bychkov (*Parsifal*), Michel Plasson (*Roméo et Juliette*), Plácido Domingo (*Goyescas*), Roberto Abbado (*Norma*), Evelino Pidó (*I puritani*), David Afkham (*Bomarzo*), Christophe Rousset (*La clemenza di Tito*) y Marco Armiliato (*Madama Butterfly*). Entre los directores de escena con los que ha actuado destacan Alex Ollé, Robert Carsen, Emilio Sagi, Alain Platel, Peter Sellars, Lluís Pasqual, Dmitri Tcherniakov, Pierre Audi, Krystof Warlikowski, David McVicar, Romeo Castellucci, Willy Decker, Barrie Kosky, Davide Livermore, Deborah Warner, Michael Haneke y Bob Wilson. Ha participado en los estrenos mundiales de *La página en blanco* (Pilar Jurado), *The Perfect American* (Philip Glass), *Brokeback Mountain* (Charles Wuorinen) o *El público* (Mauricio Sotelo), y en espectáculos de danza como *C(h)œurs*. Desde 2011 acredita la certificación de calidad ISO 9001. En 2018 fue nominado en la categoría de mejor coro en los International Opera Awards, donde fue premiada como mejor producción *Billy Budd*, con la participación del Coro Intermezzo, y cuyo DVD ha obtenido el Diapason D'Or.

SOPRANOS

Legipsy Álvarez
Jung A Ko
Victoria González
Aurora Parra
Rebeca Salcines
Laura Suárez

TENORES

Alexánder González
Gaizka Gurruchaga
José Carlo Marino
Álvaro Vallejo
Charles Dos Santos
Antonio Magno

BARÍTONOS-BAJOS

Elier Muñoz
Koba Sardalashvili
Harold Torres
Rubén Belmonte
Juan Manuel Muruaga
Andrés Mundo

MEZZOS Y CONTRALTOS

Debora Abramowicz
Tina Silc
Beatriz de Gálvez
Nazaret Cardoso
Rosaida Castillo
Sara López

Asistente:
Miguel Ángel Arqued

Pianista:
Abel Iturriaga

ORQUESTA BARROCA DE SEVILLA

La Orquesta Barroca de Sevilla, proyecto conjunto de Ventura Rico, cofundador de la misma, y Pedro Gandía Martín, director artístico desde 2001, se sitúa sin duda en el primer nivel de las agrupaciones españolas que se dedican a la interpretación de la música antigua con criterios historicistas. Su actividad artística se desarrolla en los más importantes escenarios españoles y europeos, con una importante presencia en Sevilla y Andalucía. Desde su fundación en 1995 ha contado con la colaboración de figuras internacionales como Gustav Leonhardt, Christophe Coin, Sigiswald Kuijken, Jordi Savall, Monica Huggett, Diego Fasolis y Enrico Onofri, entre otros. La OBS ha grabado una nutrida colección de repertorio patrimonial en su sello, OBS-Prometeo, además de colaborar con otros sellos discográficos. Ha recibido distinciones de revistas como *Gramophone*, *Scherzo*, *Ritmo*, *CD Compact*, *AudioClásica*, *Goldberg* o *Melómano*. En 2011 recibió el Premio Nacional de Música. También ha obtenido el Premio Manuel de Falla 2010, el Premio FestClásica 2011 y una Distinción Honorífica del Ayuntamiento de Sevilla. La OBS cuenta con la colaboración de Ministerio de Cultura, Ayuntamiento de Sevilla y Universidad de Sevilla.

CONTINUO

CLAVE

Ivor Bolton
Roderick Shaw
Alberto Martínez*

ÓRGANO

Bernard Robertson

ARPA

Joy Smith

CHITARRONE

Michael Freimuth

VIOLONCHELO

Mercedes Ruiz*

PERCUSIÓN

Matthias Kelemen

SALTERIO

Elisabeth Seitz

* Orquesta Barroca
de Sevilla

ORQUESTA BARROCA DE SEVILLA

VIOLINES I

Stefano Barneschi

CONCERTINO

Leo Rossi
Pablo Prieto
Miguel Romero
Valentín Sánchez
Antonio Almela

VIOLINES II

Sylvan James
Elisabet Bataller
Lorea Aranzasti
Leonor de Lera
Assumpta Pons
Ignacio Ábalos

VIOLAS

Aino Hildebrandt
Elena Borderías
Elvira Martínez
Abel González

VIOLONCHELOS

Mercedes Ruiz
Lúcia Krommer
Ester Domingo

CONTRABAJOS

Andrew Ackerman
Ventura Rico

TROMPAS

Pierre-Antoine Tremblay
Rafel Mira

TROMPETAS

Jonathan Pia
Matteo Macchia

FAGOT

Marta Calvo

OBOES/FLAUTA DE PICO

Jacobo Díaz
José Manuel Cuadrado

ACTIVIDADES EN TORNO A ACHILLE IN SCIRO

TODOS LOS MARTES DE MARZO

VISITA GUIADA

Bajo el título, *Aprender a ser mortal. Aquiles en el Prado*, el Museo realizará un itinerario por sus salas para descubrir al héroe griego.

ACTIVIDAD GRATUITA PARA VISITANTES
CON ENTRADA AL MUSEO

11.00 Y 17.00 H. – MUSEO DEL PRADO

1 DE MARZO

RECITAL

Jordi Savall, embajador de la música antigua y barroca, protagonizará un recital con piezas de los siglos XVI y XVII para viola da gamba.

19.00 H. – CÍRCULO DE BELLAS ARTES
SALA DE COLUMNAS

10 Y 11 DE MARZO

CINE *QUERY TRANS*

El travestismo de Aquiles en la corte de Esciros, da pie a la Fundación a programar *Me llamo Violeta* y *Una mujer fantástica*, dos películas que abordan la problemática de un colectivo que no distingue sexos ni edades.

19.00 Y 21.00 H. – FUNDACIÓN SGAE
SALA BERLANGA

11 DE MARZO

CONFERENCIA

Javier Gomá, director de la Fundación Juan March, analizará el cuadro de Rubens, *Aquiles descubierto por Ulises y Diómedes*. Una descripción del camino de la vida bajo el título *Aquiles en el gineceo, o aprender a ser mortal*.

ACTIVIDAD GRATUITA
ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO
18.30 H. – MUSEO DEL PRADO
AUDITORIO

DE 12 DE MARZO A 12 DE ABRIL

EXPOSICIÓN

Muestra de fondos de la Biblioteca Nacional hasta ahora no expuestos relacionados con la ópera que Corselli compuso para la boda de la futura emperatriz María Teresa de Austria.

ACTIVIDAD GRATUITA
BIBLIOTECA NACIONAL
SALÓN ITALIANO

18 DE MARZO

CONFERENCIA

Álvaro Torrente, director del ICCMU de la Universidad Complutense, ofrecerá una charla en la que desgranará la obra de Corselli.

ACTIVIDAD GRATUITA
ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO
18.30 H. – MUSEO DEL PRADO
AUDITORIO

18 DE MARZO

VISITA GUIADA

La historia de Aquiles y su implicación en la guerra de Troya a través de una visita a las salas de Grecia en el museo.

ACTIVIDAD GRATUITA

17.00 H. — MUSEO ARQUEOLÓGICO NACIONAL

19 DE MARZO

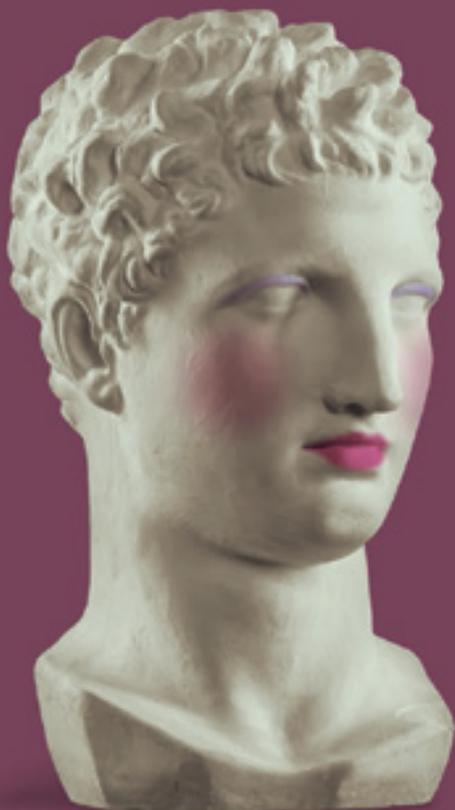
MESA REDONDA

Debate sobre historia y música en el siglo XVIII. Participan Nicolás Morales (Casa de Velázquez), Álvaro Torrente (Universidad complutense) y María del Ser (RNE).

ACTIVIDAD GRATUITA

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO

20.00 H. — INSTITUT FRANÇAIS DE MADRID



19 Y 26 DE MARZO

VISITAS GUIADAS

Francisco Juez, doctor en Geografía e Historia, realizará itinerarios por los escenarios teatrales del legendario palacio del Buen Retiro y sus jardines.

ACTIVIDAD GRATUITA

BIBLIOTECA REGIONAL DE MADRID

19 DE MARZO — 11.00 Y 17.00 H.

26 DE MARZO — 17.00 H.

21, 28 DE MARZO Y 4 DE ABRIL

CICLO DE CONCIERTOS

Tres conciertos para explorar los géneros musicales de Corselli. La soprano Alicia Amo, el director Ivor Bolton, el contratenor Tim Mead y los grupos Musica Boscareccia y Musica Alchemica serán los protagonistas.

ACTIVIDAD GRATUITA

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR AFORO

12.00 H. — FUNDACIÓN JUAN MARCH

28 DE MARZO

VISITA GUIADA

El yacimiento arqueológico palentino La Olmeda, ofrece un recorrido guiado para mostrar el palacio y conocer su impresionante mosaico con la escena de Aquiles descubierto por Ulises.

12.30 Y 13.30 H. — VILLA ROMANA LA OLMEDA
PEDROSA DE LA VEGA. PALENCIA

2 DE ABRIL

RECITAL

Velada musical con piezas del repertorio italiano del XVIII a cargo de la soprano Laura Sabatel y el arpista Miguel Ángel Sánchez Miranda, bajo el título *Música para el Buen Retiro*.

20.30 H. — MUSEO NACIONAL DE ESCULTURA
CAPILLA COLEGIO DE SAN GREGORIO. VALLADOLID



© Nehely Oliveros



© Julian Hargreaves

Últimas entradas

DUDAMEL Y KAUFMANN

Dos grandes citas de la temporada
de la mano de los *Amigos* del Real

GUSTAVO DUDAMEL

FIDELIO

17 ABRIL | 20:00 H | Sala Principal

JONAS KAUFMANN

24 JUNIO ABRIL | 20:00 H | Sala Principal

Compra tus entradas en teatroreal.es

Hazte *Amigo* del Real en amigosdelreal.es • 915 160 630

 **FUNDACIÓN AMIGOS
DEL TEATRO REAL**

PATRONATO

PRESIDENCIA DE HONOR

SS.MM. Los Reyes de España

PRESIDENTE

Gregorio Marañón Bertrán de Lis

PATRONOS NATOS

José Manuel Rodríguez Uribe

MINISTRO DE CULTURA Y DEPORTE

Isabel Díaz Ayuso

PRESIDENTA DE LA COMUNIDAD DE MADRID

José Luis Martínez-Almeida Navasqués

ALCALDE DE MADRID

Marta Rivera de la Cruz

CONSEJERA DE CULTURA Y TURISMO

DE LA COMUNIDAD DE MADRID

Andrea Gavela Llopis

SUBSECRETARIA DE

CULTURA Y DEPORTE

Amaya de Miguel Toral

DIRECTORA GENERAL DEL INAEM

Gonzalo Cabrera Martín

DIRECTOR GENERAL DE PROMOCIÓN CULTURAL

DE LA COMUNIDAD DE MADRID

PATRONOS

Luis Abril Pérez

José María Álvarez-Pallete López

Ignacio Astarloa Huarte-Mendicoa

Ádolfo Autric Amarillo de Sancho

José Bogas Gálvez

Antonio Brufau Niubó

Demetrio Carceller Arce

Rodrigo Echenique Gordillo

Isidro Fainé Casas

Javier Gomá Lanzón

María José Gualda Romero

Francisco Ivorra Miralles

Andrea Levy Soler

Jaime Montalvo Correa

Eduardo Navarro de Carvalho

Enrique Ossorio Crespo

Florentino Pérez Rodríguez

Rafael Pardo Avellaneda

Helena Revoreda Delvecchio

Ignacio Rodulfo Hazen

Matías Rodríguez Inciarte

Jerónimo Saavedra Acevedo

Elena Salgado Méndez

Jaime Miguel de los Santos González

Mario Vargas Llosa

PATRONOS DE HONOR

Esperanza Aguirre Gil de Biedma

Alberto Ruiz-Gallardón Jiménez

DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

SECRETARIO

Bernat Vidal Arbona

VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

COMISIÓN EJECUTIVA

PRESIDENTE

Gregorio Marañón Bertrán de Lis

VOCALES NATOS

Marta Rivera de la Cruz

Amaya de Miguel Toral

VOCALES

Gonzalo Cabrera Martín

Eduardo Navarro de Carvalho

Alfredo Sáenz Abad

DIRECTOR GENERAL

Ignacio García-Belenguer Laita

SECRETARIO

Bernat Vidal Arbona

VICESECRETARIOS

Carmen Acedo Grande

Antonio Garde Herce

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

MECENAS PRINCIPAL
TECNOLÓGICO



MECENAS PRINCIPAL
ENERGÉTICO



MECENAS PRINCIPALES

Fundación
BBVA

MECENAS



PATROCINADORES



COLABORADORES



BENEFACTORES



GRUPOS DE COMUNICACIÓN



CON EL APOYO DE

Azvalor Asset Management, Fábrica Nacional de Moneda y Timbre, Nueva Economía Fórum y Sagardoy Abogados

JUNTA DE PROTECTORES

PRESIDENTE

Alfredo Sáenz Abad

VICEPRESIDENTES

Claudio Aguirre Pemán

*Presidente y Socio Fundador de Altamar
Capital Partners*

Rodrigo Echenique

*Presidente del Banco Santander España y
del Banco Popular*

José Bogas

Consejero Delegado de Endesa

Isidro Fainé Casas

*Presidente de la Fundación Bancaria
«la Caixa»*

Juan Pedro Moreno Jubriás

Presidente de Accenture

Eduardo Navarro

*Director de Comunicación,
Asuntos Corporativos,
Marca y Sostenibilidad de Telefónica*

Rafael Pardo Avellaneda

Director General de la Fundación BBVA

VOCALES

Fernando Abril-Martorell

Presidente de Indra

Hilario Albarracín

Presidente de KPMG en España

Juan Alcaraz López

Consejero Delegado de Allfunds Bank

Julio Ariza Irigoyen

Presidente del Grupo Intereconomía

Alberto Artero

Director General de El Confidencial

Álvaro Artiach-Vila San Juan

Director General de Sisley España

Fernando Bergasa

Presidente de Redaxis

Antonio Brufau Niubó

Presidente de Fundación Repsol

Candela Bustamante Hernández

Administradora Única de Grupo Index

Demetrio Carceller Arce

Presidente de Fundación Damm

Mauricio Casals Aldama

Presidente de La Razón

Alicia Catalán Heredero

*Directora General de NOHO
Comunicación*

Juan Manuel Cendoya Méndez de Vigo

*Vicepresidente de Santander España
y Director General de Comunicación,
Marketing Corporativo y Estudios del
Banco Santander*

Umberto Cini

Director General de Maserati Europa

Jesús Encinar

Fundador de Idealista

Ignacio Eyries García de Vinuesa

Director General de Caser

Jon Fernández de Barrena

Presidente y Consejero Delegado de Altadis

Antonio Fernández-Galiano Campos

Presidente Ejecutivo de Unidad Editorial

Luis Furnells Abaunz

Presidente de Grupo Oesía

Luis Gallego Martín

Presidente de IBERLA

Celestino García

*Vicepresidente Corporativo de Samsung
Electronics S.A.U.*

Antonio García Ferrer

*Vicepresidente Ejecutivo de
Fundación ACS*

Jordi García Tabernero

*Director General de Comunicación y Relaciones
Institucionales de Naturgy*

Jesús Huerta

*Presidente de Loterías y
Apuestas del Estado*

Philippe Huertas

Director General de Breguet para España

Enrique V. Iglesias

Francisco Ivorra

Presidente de Asisa

Enrique Jiménez Figueroa

Director General de Philip Morris ES&PT

Tony Jin Yong

CEO de Huawei España

José Joly Martínez de Salazar

Presidente de Grupo Joly

Federico Linares

Presidente de EY España

Juan José Litrán Melul

Director de la Fundación Coca-Cola

Antonio Llardén Carratalá

Presidente de Enagás

Eduardo López-Puertas Bitaubé

Director General de Ifema

Sergi Loughney

*Director de Reputación Corporativa y
Comunicación de Abertis*

José Pablo López Sánchez

Director General de Radio Televisión Madrid

Soledad Luca de Tena

Vicepresidenta de ABC

Maurici Lucena

Presidente y Consejero Delegado de AENA

Ignacio Madrیدهjos

Consejero Delegado de Ferrovial

Javier Martí Corral

Presidente de la Fundación Excelentia

Asís Martín de Cabiedes

Presidente de Europa Press

Rosa María Mateo

*Administradora Única de la Corporación
de RTVE*

Antonio Miguel Méndez Pozo

*Presidente de Grupo de
Comunicación Promecal*

Francisco Javier Moll de Miguel

Presidente de Prensa Ibérica

Jaime Montalvo

Vicepresidente de Mutua Madrileña

Xabier Olazabal

Presidente de Publicis Communications

Remedios Orrantía Pérez

Presidente de la Fundación Vodafone España

Tom Osborne

*Director General de Japan
Tobacco International Iberia*

Javier Pascual del Olmo

*Presidente del Consejo de Condé Nast
España*

Eduardo Pastor Fernández

Presidente de Cofares

Francisco Pastrana Pérez

Director General del Grupo Logista

Pedro Pérez-Llorca Zamora

Socio Director de Pérez-Llorca

Ignacio Polanco Moreno

Presidente de Honor de PRISA

Antonio Pulido

Presidente de Cajasol

François Rameau

Senior Country Officer Iberia Crédit Agricole

Pedro J. Ramírez Codina

Presidente de El Español

Paloma Real

Directora General de MasterCard España

Miguel Riaño Pombo

*Socio Director de Herbert Smith Freebills
Spain*

Narcis Rebollo Melció

Presidente de Universal Music

Andrés Rodríguez

Presidente de Spainmedia

Matias Rodríguez Inciarte

Francisco Ruiz Antón

*Director de Políticas y Asuntos Públicos de
Google España*

Fernando Ruiz Ruiz

Presidente de Deloitte España

José M^a Sánchez Santa Cecilia

CEO Prodware Spain

Martín Sellés Fort

*Presidente y Consejero Delegado
de Janssen-Cilag*

Juan Manuel Serrano

*Presidente de la Sociedad Estatal de
Correos y Telégrafos*

Alfonso Serrano-Suñer de Hoyos

Presidente de Management Solutions

Ángel Simón Grimaldos

Presidente de Suez España

Manuel Terroba

*Presidente Ejecutivo del Grupo BMW
España y Portugal*

Juan Carlos Ureta

Presidente de Renta 4 Banco

Paolo Vasile

Consejero Delegado de Mediaset España

SECRETARIO

Borja Ezcurra Vacas

*Director General Adjunto y
Director de Patrocinio y Mecenazgo*

CONSEJO ASESOR

PRESIDENTE

Mario Vargas Llosa

MIEMBROS

Mario Vargas Llosa
Carlos Aladro
María Bolaños
Manuel Borja-Villel
Asunción Cardona
Andrés Carretero Pérez
Teresa Catalán
Hernán Cortés Moreno
Núria Espert
Miguel Falomir
Ináki Gabilondo
Jose txo Cerdán Los Arcos
Quintín Correas
María Folguera

Francesca Friz Prguda
María Dolores García Gómez, Lola
de Ávila
Laura García-Lorca de los Ríos
Luis García Montero
Javier Gomá Lanzón
Alicia Gómez-Navarro
Manuel Gutiérrez Aragón
Rubén Gutiérrez del Castillo
Mark Howard
Carmen Iglesias
Eulalia Iglesias
Montserrat Iglesias
Miroslawa Kubas-Paradowska
Arnoldo Liberman
Anne Louyot
Reinhard Maiworm
Pedro Martínez-Avial

Natalia Menéndez
Antonio Muñoz Molina
Fabían Panisello
Rafael Pardo Avellaneda
Pilar Piñón
Mercedes Rico Carabias
Valerio Rocco Lozano
Sofía Rodríguez Bernis
Juan Rodríguez Garat
Ana Santos
Amelia Valcárcel

SECRETARIA

Laura Furonés Frago
*Directora de Publicaciones,
Actividades Culturales y Formación*

CÍRCULO DIPLOMÁTICO

Excmo. Sr. Yuri P. Korchagin

Embajador de Rusia

S.A. Ppe. Mansour Bin Khalid Alfarhan
al Saud

Embajador de Arabia Saudi

Embajada de México

Embajada de China

Excmo. Sr. Stefano Sannino

Embajador de Italia

Excmo. Sr. Matthew Levin

Embajador de Canadá

Excmo. Sr. Marc Calcoen

Embajador de Bélgica

Excmo. Sr. Wolfgang Hermann Dold

Embajador de Alemania

Excmo. Sra. Carolina Barco

Embajadora de Colombia

Excmo. Sr. Jean-Michel Casa

Embajador de Francia

Excmo. Sr. Hugh Elliot

Embajador de Reino Unido

Excmo. Sr. Kenji Hiramatsu

Embajador de Japón

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Mecenazgo Privado

JUNTA DE AMIGOS DEL REAL

PRESIDENTE

Alfonso Cortina de Alcocer

VICEPRESIDENTE

Jesús María Cainzos Fernández

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Santiago Ybarra Churruga,
conde de El Abra

Blanca Suelves Figueroa,
duquesa de Albuquerque

Modesto Álvarez Otero

Rafael Anson Oliart

José Ballesteros

Juan Díaz-Laviada

Jesús Encinar

Isabel Estapé Tous

Ignacio Faus Pérez

Fernando Fernández Tapias

Elena Ochoa,

lady Foster

Carlos Falcó,

marqués de Griñón

María Guerrero Sanz

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Ernesto Mata López

Teresa Mazuelas Pérez-Cecilia

Julia Oetker

Luisa Orlando Olosa

Paloma O'Shea

Paloma del Portillo Yravedra

Helena Revoredo de Gut

Alfredo Sáenz Abad

José Manuel Serrano-Alberca

Lilly Scarpetta

Eugenia Silva

Nicolás Villén

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Mecenazgo Privado

CONSEJO INTERNACIONAL

PRESIDENTE

Helena Revoredo de Gut

VICEPRESIDENTE

Fernando D'Ornellas

MIEMBROS

Claudio Aguirre Pemán

Gonzalo Aguirre González

Marta Álvarez Guil

Carlos Fitz-James Stuart,

duque de Alba

Marcos Arbaitman

Pedro Argüelles Salaverría

Jaime Argüelles Armada

Sofía Barroso y Sofía Palazuelo,

duquesa de Huéscar

Alicia Kopolwitz,

marquesa de Bellavista

Karolina Blaberg

José Bogas

Jerónimo y Stefanie Bremer Villaseñor

Teresa A.L. Bulgheroni

Carlos Augusto y Mónica Dammert

Valentín Díez Morodo

José Manuel Durío Barroso

Claudio Engel

José Manuel Entrecanales Domecq y María

Carrión López de la Garna

José Antonio y Beatrice Esteve

Jon Fernández de Barrena

Anne Fitzpatrick

Jaime y Rakel Gilinski

José Graña

Pau Guardans i Cambó y Pilar

García-Nieto

Bárbara Gut Revoredo

Chantal Gut Revoredo

Christian Gut Revoredo

Germán Gut Revoredo

Bruce Horten y Aaron Lieber

Rodrigo Lebois Mateos y Almudena

Ocejo Aja

Harry Lee y Clive Potter

Gerard López

Abelardo Morales Purón

Pedro y Mercedes Madero

Marta Marañón Medina

Cristina Marañón Weissenberg

Pilar Matarranz

Pilar Solís-Beaumont,
marquesa de Marañón

Xandra Falcó Girod,

marquesa de Mirabel y

Jaime Carvajal Hoyos,

marqués de Almodóvar del Río

Julia Oetker

Paloma O'Shea

Patricia O'Shea

Juan Antonio Pérez Simón

Alejandro F. Reynal y Silke Bayer de Reynal

David Rockefeller Jr. y Susan Rockefeller

Eileen Rosenau

Álvaro Saieh, Ana de Saieh y Catalina Saieh

Isabel Sánchez-Bella Solís

Carlos Salinas y Ana Paula Gerard

Luis Carlos Sarmiento,

Fanny Gutiérrez y Sonia Sarmiento

Arturo Sarmiento y María Guerrero

Paul Saurel

Antonio del Valle

Ulrike Winkler

Chiona Xanthopoulou-Schwarz

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly
Directora de Mecenazgo Privado

FUNDACIÓN AMIGOS DEL TEATRO REAL

PATRONATO

PRESIDENTE

Gregorio Marañón y Bertrán de Lis

VICEPRESIDENTE

Ignacio García-Belenguer Laita

PATRONOS

Luis Abril Pérez

Jesús María Cainzos Fernández

Fernando Encinar Rodríguez

Jesús Encinar Rodríguez

Alicia Koplowitz Romero de Jesús

Jacobo Javier Pruschy Haymoz

Helena Revoredo Delvecchio

Alfredo Sáenz Abad

Sonia Sarmiento Gutiérrez

Blanca Suelves Figueroa

Mario Vargas Llosa

DIRECTOR GERENTE

Borja Ezcurra Vacas

SECRETARIO

Bernat Vidal Arbona

DIRECTOR ARTÍSTICO

Joan Matabosch Grifoll

CÍRCULO DE AMIGOS

PRESIDENTE

Jesús Encinar

MIEMBROS

Fernando Baldellou

Jacob Bendahan

David Bisbal

Lorenzo Caprile

Mercedes Costa

Fernando Encinar

Francisco Fernández Avilés

Luis Fernández-Ordás

Natalia Figueroa

Íñaki Gabilondo

Ignacio García-Belenguer

Anne Igartiburu

Enrique Jiménez Figueroa

Gregorio Marañón

Eugenia Martínez de Irujo,

duquesa de Montoro

Rafael Martos, Raphael

Rafael Moneo

Santiago Muñoz Machado

Isabel Preysler

Jacobo Pruschy

Marcos de Quinto

Narcís Rebollo

Helena Revoredo de Gut

John Scott

José Antonio Ruiz-Berdejo,

conde de Sigurtá

Sonia Sarmiento

Pilar Solís-Beaumont,

marquesa de Marañón

Joaquín Torrente

SECRETARIA

Marisa Vázquez-Shelly

Directora de Mecenazgo Privado



Atrévete a vivir
experiencias únicas en
Movistar*Likes*.es



DIRECCIÓN GENERAL

Director General **Ignacio García-Belenguer Laita**

Director General Adjunto y Director de Patrocinio **Borja Ezcurra Vacas**

SECRETARÍA GENERAL

Secretario General **Bernat Vidal Arbona**

DIRECCIÓN ARTÍSTICA

Director Artístico **Joan Matabosch Grifoll**

Director de Coordinación Artística **Konstantin Petrowsky**

Director Musical **Ivor Bolton**

Director Principal Invitado **Pablo Heras-Casado**

Director Principal Invitado **Nicola Luisotti**

Director del Coro **Andrés Máspero**

Director Técnico **Carlos Abolafia Díaz**

Director de Producción **Justin Way**

Consultor de Casting **Alessandro Di Gloria**

MECENAZGO PRIVADO

Directora de Mecenazgo Privado **Marisa Vázquez-Shelly**

RELACIONES INSTITUCIONALES Y ORGANIZACIÓN DE EVENTOS CORPORATIVOS

Directora de Relaciones Institucionales y Organización de Eventos Corporativos **Marta Rollado Ruiz**

COMUNICACIÓN Y RELACIONES INFORMATIVAS

Director de Comunicación y Relaciones Informativas **José María Noguero Fernández**

PUBLICIDAD, IDENTIDAD CORPORATIVA Y PROMOCIÓN DIGITAL

Directora de Publicidad, Identidad Corporativa y Promoción Digital **Lourdes Sánchez-Ocaña Redondo**

PUBLICACIONES, ACTIVIDADES PARALELAS Y FORMACIÓN

Directora de Publicaciones, Actividades Paralelas y Formación **Laura Furones**

DIRECCIÓN DE PRODUCCIÓN Y DIFUSIÓN AUDIOVISUAL

Directora de Producción y Difusión Audiovisual **Natalia Camacho López**

EL TEATRO ES MIEMBRO DE LAS SIGUIENTES INSTITUCIONES



© de los textos: Joan Matabosch, Álvaro Torrente, Rafael Fernández de Larrinoa

© de las fotografías de la producción: Javier del Real

Se han realizado todos los esfuerzos posibles para localizar a los propietarios de los copyrights. Cualquier omisión será subsanada en ediciones futuras.

Realización: Departamento de Publicaciones

Diseño: Argonauta. Maquetación e impresión: Estilo Estugraf Impresores, S.L. Depósito Legal: M-7434-2020

La obtención de esta publicación autoriza el uso exclusivo y personal de la misma por parte del receptor. Cualquier otra modalidad de explotación, incluyendo todo tipo de reproducción, distribución, cesión a terceros, comunicación pública o transformación de esta publicación solo puede ser realizada con la autorización de sus titulares. La Fundación Teatro Real no otorga garantía alguna sobre la veracidad y legalidad de la información o elementos contenidos en la publicación citada cuando la titularidad de los mismos no corresponda a la propia Fundación Teatro Real.

Teléfono de información y venta telefónica: 902 24 48 48

www.teatro-real.com

Sugerencias y reclamaciones: info@teatro-real.com

Síguenos en:





CINE CON ORQUESTA EN DIRECTO

LOS NIBELUNGOS

Llega al Teatro Real la obra maestra de **Fritz Lang**, *Los nibelungos*, en dos episodios. Vive una experiencia única con las proyecciones de *La muerte de Sigfrido* (21 de marzo) y *La venganza de Krimilda* (28 de marzo), con la Orquesta del Teatro Real en directo.

Dirección *Fritz Lang*
Música *Gottfried Huppertz*
Dirección musical *Nacho de Paz*
Guión *Fritz Lang, Thea von Harbou*

Orquesta Titular del Teatro Real

21 y 28 MAR | 20:00 H

PACK LOS NIBELUNGOS

LOS 2 EPISODIOS DE LA SAGA

DESDE 23⁸⁰ €

*Compra ya tu entrada individual desde 14 €, o crea tu pack para las dos sesiones y benefíciate de un 15% de descuento.

ENTRADAS DESDE 14 € EN TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 902 24 48 48 ·    

Hazte *Amigo* del Real y disfruta de grandes ventajas, como un acceso exclusivo al Teatro, promociones especiales, descuentos ¡y muchas más!

amigosdelreal.es · 915 160 630

Universal Music Festival

JUNIO - JULIO
2020

21.30h
Teatro Real
Madrid

23 JUNIO

— **Patti Smith** and Band

15 JULIO

— **María Jiménez** y amigos

18 JULIO

— **Miguel Bosé**

21 JULIO

— **Ana Torroja**

22 JULIO

— **Ben Harper**
& The Innocent Criminals

23 JULIO

— **Pablo López**

25 JULIO

— **Miriam Rodríguez**

26 JULIO

— **Mon Laferte**

27 JULIO

— **Carlos Rivera**

28 JULIO

— **Supertramp's**
Roger Hodgson



ENTRADAS A LA VENTA: [TEATROREAL.ES](https://teatroreal.es) · TAQUILLAS · 902 24 48 48



FLAMENCO REAL

Disfruta cada viernes de grandes artistas en un espacio flamenco único en Madrid, *el tablao del Real*.

PRÓXIMOS ESPECTÁCULOS ABRIL Y MAYO

Sergio de Lope
SER DE LUZ
20 MAR, 2020

Macarena Ramírez
EFÍMERO
24 ABR, 2020

Antonio Molina, "El Choro"
MI BAILE
27 MAR, 2020

Miguel Fernández, "El Yiyo"
A CONTRATIEMPO
8 MAY, 2020

Andrés Peña y Pilar Ogalla
DE SEPIA Y ORO
17 ABR, 2020

Gema Jiménez
**EXALTACIÓN DE LA
ÓPERA FLAMENCA**
22 MAY, 2020

ENTRADAS DESDE 45 € HASTA 75 €

Vino de bienvenida en Salón Arrieta — 20:30 h
Comienzo del espectáculo — 21:00 h
Meet and Greet con artistas a la finalización

Producido por

Patrocinadores

SO-LA-NA.



Ership
Grupo



HERBERT
SMITH
FREEHILLS



Teatro Real

Leaderland

**TEATRO REAL**

COMPRA TUS ENTRADAS EN TEATROREAL.ES · TAQUILLAS · 902 24 48 48 · 

Hazte *Amigo* del Real y consigue un 5% dto. en la compra de tus entradas

amigosdelreal.es • 915 160 630

¡A LA BIN! ¡A LA BAN! ¡A LA LUDWIG VAN!...

LUIS PIEDRAHITA
EN EL TEATRO REAL

Celebramos el **250 aniversario** del nacimiento de **Beethoven** con un espectáculo del reconocido humorista y escritor Luis Piedrahita.

A partir de 10 años

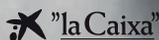
17 - 24 MAY 2020

12:00 H

SALA PRINCIPAL

ENTRADAS DESDE 9 €

Patrocinan



BANCO DE ESPAÑA
EuroSistema

R TEATRO REAL

Hay energías que nos mueven por dentro.

Hay energías que conectan con nuestras emociones. Como las que nos transmiten la danza, la música y el teatro. Para mantenerlas vivas y activas, patrocinamos desde hace más de una década el **Teatro Real**. Porque cuando transmitimos nuestra energía, el progreso es posible para todos.



MyOpera Player

Disfruta a tu medida de **grandes lanzamientos mensuales**
y una **amplia videoteca** con algunos de los títulos
más aclamados del Real: *Così fan tutte*, *El holandés herrante*,
Das Rheingold, *Street Scene*, *Il puritani*, *La bohème*...

Suscríbete ya por menos de **7 €/mes**
y **llévate una semana gratis***
myoperaplayer.com

PRÓXIMOS LANZAMIENTOS

◆ MARZO 2020

EL CABALLERO DE LA ROSA Herber Wernicke / Jeffrey Tate
CAPRICCIO (2019) Christof Loy / Asher Fisch

◆ ABRIL 2020

FALSTAFF (2019) Laurent Pelly / Daniele Rustioni
DON QUIJOTE (2019) Herbert Wernicke / Pedro Halffter

Un proyecto de

Con la colaboración de



* Importe mensual de una suscripción por 12 meses con un pago único de 79,99 € al año. La suscripción semestral tiene un coste 45,99 € en un pago único anual cuyo importe mensual es de 7,66 €. Promoción de una semana gratis válida para suscripciones de 6 y 12 meses.